



www.lidl-service.com



BELT SANDER PBS 900 C3

(HR)

TRAČNA BRUSILICA

Prijevod originalnih uputa za uporabu

(RO)

ȘLEFUITOR CU BANDĂ

Traducerea instrucțiunilor de utilizare original

(GR) (CY)

ΤΑΙΝΙΟΛΕΙΑΝΘΡΑΞ

Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας

(RS)

TRAČNA BRUSILICA

Prevod originalnog uputstva za upotrebu

(BG)

ЛЕНТОВ ШЛАЙФ

Превод на оригиналното ръководство за експлоатация

(DE) (AT) (CH)

BANDSCHLEIFER

Originalbetriebsanleitung

IAN 306938

(HR) (RS) (RO)
(BG) (GR)



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre čitanja rasklopite obe strane sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

RO

Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

BG

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

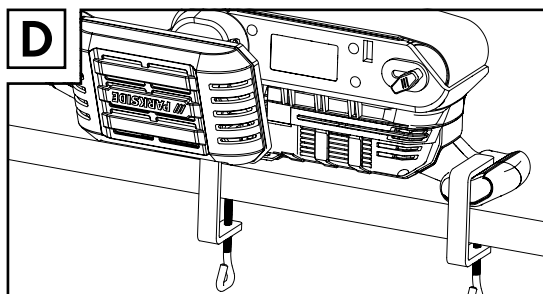
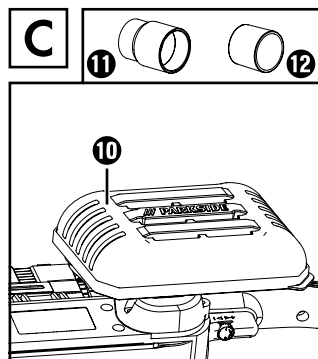
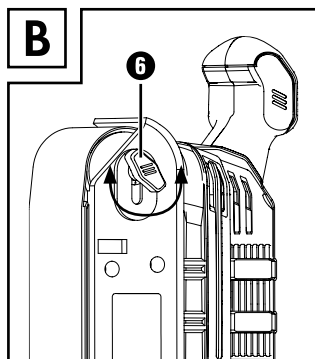
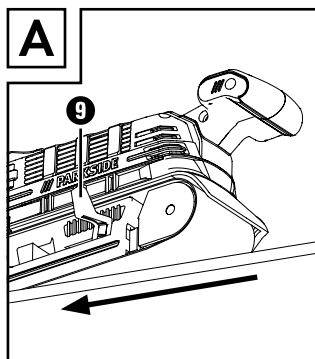
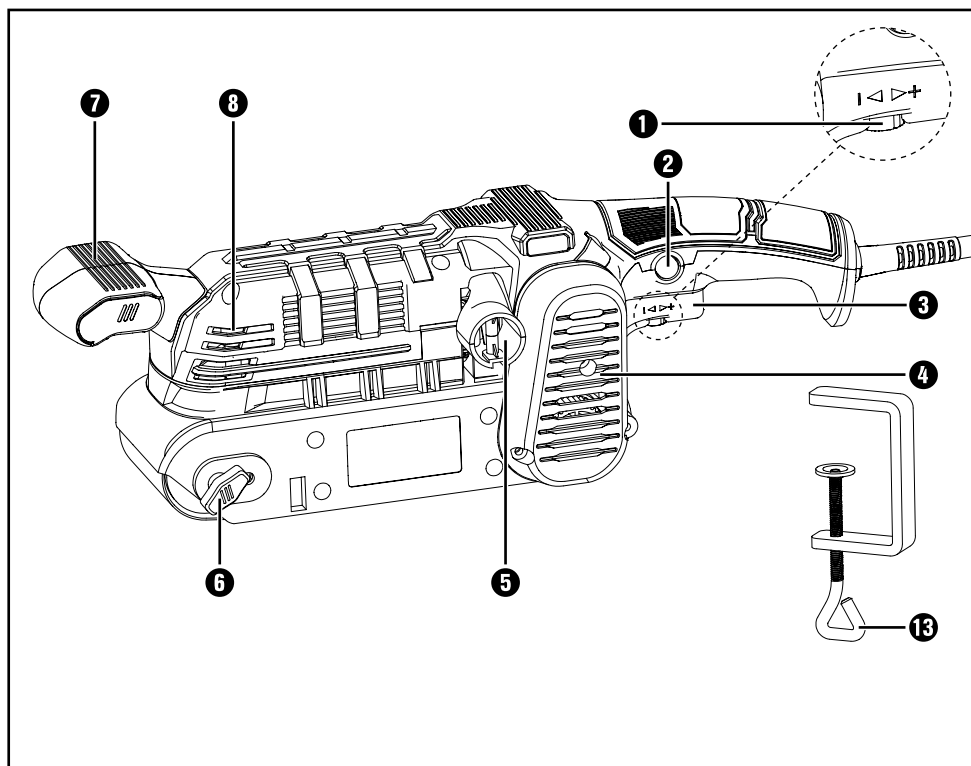
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Prijevod originalnih uputa za uporabu	Stranica	1
RS	Prevod originalnog uputstva za upotrebu	Strana	11
RO	Traducerea instrucțiunilor de utilizare original	Pagina	23
BG	Превод на оригиналното ръководство за експлоатация	Страница	33
GR/CY	Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας	Σελίδα	47
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	57



Sadržaj

Uvod	2
Namjenska uporaba	2
Prikazane komponente	2
Opseg isporuke	2
Tehnički podaci	2
Opće sigurnosne napomene za uporabu električnog alata	3
1. Sigurnost na radnom mjestu	3
2. Električna sigurnost	3
3. Sigurnost osoba	4
4. Korištenje i rukovanje električnim alatom	4
5. Servis	5
Sigurnosne napomene specifične za tračne brusilice	5
Sigurnosne napomene za brusilice	5
Puštanje u rad	5
Zatezanje / zamjena brusne trake	5
Napomene za rad	6
Usisavanje prašine	6
Rukovanje	7
Uključivanje i isključivanje	7
Izbor broja okretaja i brusne trake (kontinuirani rad)	7
Stacionaran rad	8
Savjeti i trikovi	8
Održavanje i čišćenje	8
Zbrinjavanje	8
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	9
Servis	10
Uvoznik	10
Prijevod originalne izjave o sukladnosti	10

TRAČNA BRUSILICA PBS 900 C3

Uvod

Čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu sastavni su dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite i također predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Tračna brusilica je - ovisno o brusnom papiru - koncipirana za suho brušenje drveta, plastike, metala i gipsa, kao i lakiranih površina. Uređaj se smije koristiti isključivo za suho brušenje. Pazite da za obradu različitih materijala koristite odgovarajuće brusne trake različite gradacije i da broj okretaja također prilagodite materijalu. Uređaj nije namijenjen za komercijalnu uporabu. Svaki drugi način uporabe i svaka izmjena uređaja smatra se nenamjenskom i krije znatnu opasnost od nezgoda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete nastale uslijed nenamjenskog korištenja uređaja.

Prikazane komponente

- ❶ Kotačić za predodabir broja okretaja
- ❷ Gumb za fiksiranje
- ❸ Prekidač UKLJ / ISKLJ
- ❹ Pokrov zupčastog remena
- ❺ Usisni nastavak
- ❻ Vijak za podešavanje hoda trake
- ❼ Dodatna ručka
- ❽ Ventilacijski otvori
- ❾ Zatezna poluga
- ❿ Kutija za sakupljanje prašine
- ⓫ Adapter za usisavanje
- ⓬ Redukcijski nastavak
- ⓭ Navojne stege 2 x

Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uređaja provjerite cjelovitost opsega isporuke:

- 1 Tračna brusilica PBS 900 C3
- 1 Brusna traka
- 1 Kutija za sakupljanje prašine
- 1 Adapter za usisavanje i redukcijski nastavak (za vanjsko usisavanje prašine)
- 2 Navojne stege
- 1 Upute za uporabu

Tehnički podaci

Nazivni napon:	230 V ~ 50 Hz (naizmjenični napon)
Nazivna snaga:	900 W
Brzina trake u praznom hodu:	240-400 m / min
Nazivni broj okretaja u praznom hodu:	↻ n_0 450-750 min ⁻¹
Brusna traka:	75 x 533 mm
Razred zaštite:	II / □ (dvostruka izolacija)

Vrijednost emisije buke:

Mjerna vrijednost buke ustanovljena sukladno EN 60745. A-ocijenjena razina emisije buke električnog alata tipično iznosi:

Razina zvučnog tlaka: $L_{pA} = 85$ dB (A)

Nesigurnost: $K_{pA} = 3$ dB

Razina zvučne snage: $L_{WA} = 96$ dB (A)

Nesigurnost: $K_{WA} = 3$ dB

Nosite zaštitu sluha!

Ukupna vrijednost vibracija:

Ukupne vrijednosti vibracija (zbroj vektora triju smjerova) izračunat u skladu s normom EN 60745:

Vrijednost emisije vibracija: $a_h \leq 6,6$ m/s²

Nesigurnost K = 1,5 m/s²

NAPOMENA

- Vrijednost emisije vibracija navedena u ovim uputama izmjerena je u skladu s normiranom procedurom mjerenja i može se koristiti za usporedbu uređaja. Navedena razina emisije vibracija može se koristiti i za uvodnu procjenu izloženosti.

⚠ UPOZORENJE!

- Vrijednost emisije vibracija mijenja se ovisno o uporabi električnog alata i u nekim slučajevima može biti iznad vrijednosti navedene u ovim uputama. Vibracijsko opterećenje može se i potcijeniti ako se električni alat redovito koristi na takav način. Nastojte održavati što manje opterećenje vibracijama. Primjerne mjere za smanjenje opterećenja vibracijama su nošenje rukavica prilikom uporabe uređaja i ograničenje radnog vremena. Pritom morate uzeti u obzir sve sastavne dijelove ciklusa pogona (primjerice razdoblja u kojima je električni uređaj isključen, kao i razdoblja u kojima je uređaj uključen ali radi bez opterećenja).



Opće sigurnosne napomene za uporabu električnog alata

⚠ UPOZORENJE!

- Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute. Nepridržavanje sigurnosnih napomena i uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću uporabu.

Pojam „električni alat“ koji se koristi u sigurnosnim napomenama odnosi se na električni alat s mrežnim napajanjem (s mrežnim kablom) i na električni alat s pogonom na baterije (bez mrežnog kabela).

1. Sigurnost na radnom mjestu

- a) Radno mjesto držite čistim i dobro osvijetljenim. Neuredno i neosvijetljeno radno mjesto može uzrokovati nezgode.
- b) Električni alat ne koristite u eksplozivnom okruženju u kojem se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Električni uređaji stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c) Djecu i druge osobe držite podalje tijekom korištenja električnog alata. U slučaju nepažnje možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

2. Električna sigurnost

- a) Utikač električnog alata mora pristajati u utičnicu. Utikač se ni na koji način ne smije mijenjati.
Ne koristite adapterske utikače s uzemljenim električnim alatom. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice umanjuju rizik od strujnog udara.
- b) Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, sustavi grijanja, štednjaci ili hladnjaci. Rizik od strujnog udara veći je kada je tijelo uzemljeno.
- c) Električni alat zaštitite od kiše i vlage. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od strujnog udara.

- d) Ne koristite kabel za druge namjene, primjerice za nošenje uređaja, vješanje uređaja ili izvlačenje utikača iz utičnice. Kabel uređaja držite podalje od izvora topline, ulja, oštih bridova i pokretnih dijelova uređaja. Oštećeni ili zapeljeni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- e) Ako električni alat koristite na otvorenom, koristite samo produžne kabele koji su odobreni za uporabu na otvorenom. Uporaba takve vrste produžnog kabela prikladnog za uporabu na otvorenom umanjuje rizik od strujnog udara.
- f) Ako nije moguće izbjeći uporabu električnog alata u vlažnom okruženju, koristite fido sklopku. Korištenje fido sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

3. Sigurnost osoba

- a) Uvijek budite pažljivi i pazite na ono što radite, i električnim alatom rukujte razumno. Električni alat ne koristite ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Samo jedan trenutak nepažnje za vrijeme uporabe električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- b) Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite zaštitne naočale. Nošenje osobne zaštitne opreme kao što je maska protiv prašine, nošenje sigurnosnih cipela s potplatima koji ne klize, zaštitnih rukavica, zaštitne kacige ili zaštite za sluh – ovisno o vrsti i namjeni električnog alata – umanjuje rizik od ozljeda.
- c) Izbjegavajte nehotično uključivanje uređaja. Uvjerite se da je električni alat isključen prije nego ga priključite na napajanje i/ili bateriju, uhvatite ili nosite. Ako prilikom nošenja uređaja prst držite na prekidaču UKLJ/ISKLJ ili priključite napajanje uključenog uređaja, može doći do nezgode.
- d) Alat za podešavanje ili ključeve za matice uklonite prije uključivanja električnog alata. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu uređaja mogu dovesti do ozljeda.

- e) Izbjegavajte neprirodan položaj tijela. Pobrižite se da čvrsto stojite i održavajte ravnotežu u svakom trenutku. Na taj ćete način moći bolje kontrolirati električni alat u neočekivanim situacijama.
- f) Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti ležernu, široku odjeću, nakit ili kosu.
- g) Ako je moguće montirati usisivač i sustav za prihvat piljevine, uvjerite se da su priključeni i da se ispravno koriste. Uporaba usisivača može smanjiti ugroženost prašinom.

4. Korištenje i rukovanje električnim alatom

- a) Ne preopterećujte uređaj. Koristite električni alat prikladan za vrstu posla koji obavljate. Prikladnim električnim alatom moći ćete bolje i sigurnije raditi u navedenom području.
- b) Ne koristite električne alate s oštećenim prekidačima. Električni alat koji ne možete uključiti i isključiti opasan je i treba ga popraviti.
- c) Izvucite utikač iz utičnice i/ili odstranite bateriju prije nego što započnete podešavati uređaj, mijenjati pribor ili odložite uređaj. Ova mjera predostrožnosti onemogućuje nehotično uključivanje uređaja.
- d) Električni alat koji se ne koristi čuvajte izvan dohvata djece. Osobama koje nisu upoznate s načinom rada uređaja ili nisu pročitale upute nemojte dozvoliti da koriste uređaj. Električni alat je opasan ako njime rukuju osobe bez iskustva.
- e) Pažljivo održavajte električni alat. Provjerite rade li svi pokretni dijelovi uređaja besprijekorno i da slučajno nisu zaglavljani. Provjerite da dijelovi uređaja eventualno nisu odlomljeni ili da dijelovi nisu do te mjere oštećeni, da ometaju rad električnog alata. Prije uporabe uređaja oštećene dijelove dajte popraviti. Mnoge nesreće uzrokovane su loše održavanim električnim alatom.
- f) Sav alat za rezanje održavajte oštrom i čistim. Pažljivo održavani alat za rezanje s oštrom oštrocima rjeđe se zaglavљуje i lakše se navodi.

- g) Električni alat, pribor i drugi alat koristite prema odgovarajućim uputama. Pritom u obzir uvijek uzmite i uvjete rada, kao i vrstu posla koji treba obaviti. Uporaba električnog alata u druge svrhe osim ovdje opisanih može uzrokovati opasne situacije.



Oprez!

Upozorenje: Mogućnost strujnog udara !
Ne otvarati kućište proizvoda !

5. Servis

- a) Popravak električnog alata prepustite isključivo kvalificiranim stručnjacima i koristite samo originalne rezervne dijelove. Na taj način osiguravate trajnu sigurnost električnog alata.

Sigurnosne napomene specifične za tračne brusilice

- Uređaj držite za izolirane ručke, jer brusna traka može zahvatiti vlastiti mrežni kabel. Oštećenje voda pod naponom može pod napon staviti metalne dijelove uređaja i uzrokovati strujni udar.

Sigurnosne napomene za brusilice



UPOZORENJE!

- Prašine materijala kao što su premazi na bazi olova, neke vrste drveta i metali mogu biti štetne po zdravlje.
- Dodir ili udisanje takvih prašina predstavlja opasnost po zdravlje osobe koja rukuje uređajem i osoba koje se nalaze u blizini.
- Nosite zaštitne naočale i zaštitnu masku!

Puštanje u rad

Zatezanje / zamjena brusne trake



UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!

- Prije radova na tračnoj brusilici uvijek izvucite mrežni utikač iz utičnice.

1. Otpustite uređaj za zatezanje brusne trake okretanjem zatezne poluge ⑨ skroz prema van (vidi sliku A). Uređaj za zatezanje sada je otvoren i brusna se traka sada može izvaditi.
2. Sada postavite novu brusnu traku, odnosno zamijenite brusnu traku, kako biste obradili drugi materijal ili promijenili gradaciju.
VAŽNO: Smjerovi strelica na unutrašnjoj strani brusne trake i na kućištu uređaja moraju se podudarati.
3. Zateznu polugu ⑨ ponovno pritisnite u početni položaj.

Fino podešavanje brusne trake :

- ◆ Podignite uređaj, uključite ga i okrenite ga. Sada fino podesite hod trake. U tu svrhu okrenite vijak za fino podešavanje ⑥ toliko dok rub brusne trake ne bude u ravlini i paralelno s rubom uređaja (slika B).
VAŽNO: Obavezno pripazite da traka ne struže o kućište. Redovno provjeravajte hod trake i po potrebi naknadno regulirajte vijkom za fino podešavanje ⑥.

Napomene za rad

Dovoljan je lagani pritisak:

- Radite s malim pritiskom prilikom brušenja. Vlastita težina brusilice dostatna je za postizanje dobrih rezultata brušenja. Uz to, ovakvim načinom rada umanjujete trošenje brusne trake, a površina izratka bit će glađa.

Abrazija i površina:

- Abrazivan učinak i svojstva površine određuju se brzinom i gradacijom brusne trake (vidi i odlomak „Odabir broja okretaja i brusne trake“).

Postupak brušenja:

- Uključeni uređaj postavite na izradak i radite uz umjereni pomak uređaja prema naprijed. Postupak brušenja izvodite paralelno i djelomično preklapajući brusne staze. Kako biste izbjegli ometajuće poprečne tragove brušenja, brusiti treba samo u smjeru vlakana. Uređaj nakon obrade podignite s izratka i zatim ga isključite.

NAPOMENA

- Uređaj tijekom rada uvijek čvrsto držite objema rukama.

Usisavanje prašine

UPOZORENJE! OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

- Za usisavanje eksplozivnih mješavina prašine i zraka potrebno je koristiti poseban prikladan uređaj za usisavanje. **OPASNOST OD POŽARA USLIJED ISKRENJA!** Prilikom brušenja metala ne koristite uređaj za usisavanje (kutija za prihvatanje prašine 10 ili usisivač).
- Materijali koji sadrže azbest ne smiju se obrađivati. Azbest je kancerogen.

UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA!

- Prilikom rada s električnim alatom koji raspolaže kutijom za sakupljanje prašine ili se preko uređaja za usisavanje može priključiti na usisivač prašine, postoji opasnost od požara! Pod nepovoljnim uvjetima, kao što je iskrenje, prilikom brušenja metala ili metalnih ostataka u drvetu, drvena prašina se kutiji za prihvatanje prašine (ili u vrećici usisivača) može samostalno zapaliti. To se posebice može dogoditi ako se drvena prašina pomiješa s ostacima laka ili drugim kemijskim tvarima a izradak se nakon dužeg vremena zagrije. Zbog toga obavezno izbjegavajte pregrijavanje izratka i uređaja i prije pauza u radu uvijek ispraznite kutiju za sakupljanje prašine odn. vrećicu usisivača.
- Osigurajte dostatno prozračivanje radnog mjesta.
- Obratite pažnju na propise koji u Vašoj državi vrijede za materijale koji se obrađuju.

-  Nosite masku za zaštitu od prašine.

Usisavanje prašine pomoću kutije za sakupljanje prašine (vidi sliku C) :

- ◆ Pritisnite kutiju za sakupljanje prašine 10 na usisni nastavak 5.

Demontiranje / skidanje kutije za sakupljanje prašine :

- ◆ Povlačenjem skinite kutiju za sakupljanje prašine 10 s uređaja.

Adapter za usisavanje (sa redukcijским elementom) (vidi sliku C):

- ◆ Gurnite adapter za usisavanje 11 na usisni nastavak 5. Ako je potrebno, koristite redukcijски nastavak 12 i gurnite ga u adapter za usisavanje 11.
- ◆ Gurnite crijevo dopuštenog uređaja za usisavanje (npr. usisavača za radionicu) na adapter za usisavanje 11 eventualno s redukcijским nastavkom 12.

Skidanje:

- ◆ Povlačenjem skinite crijevo uređaja za usisavanje prašine.
- ◆ Povlačenjem skinite adapter za usisavanje ❶ eventualno s redukcijom nastavkom ❷.

Rukovanje

Uključivanje i isključivanje

Prilikom rada tračne brusilice možete birati između trenutnog i trajnog pogona.

Uključivanje trenutnog pogona:

- ◆ Pritisnite prekidač UKLJ/ISKLJ ❸.

Isključivanje trenutnog pogona:

- ◆ Pustite prekidač UKLJ/ISKLJ ❸.

Podešavanje broja okretaja (Trenutačna operacija)

Lagani pritisak prekidača UKLJ/ISKLJ ❸ dovodi do niskog broja okretaja. Rastućim pritiskom raste i broj okretaja.

Uključivanje trajnog pogona:

- ◆ Pritisnite prekidač UKLJ / ISKLJ ❸, držite ga pritisnutim i pritisnite gumb za fiksiranje ❷.

Isključivanje trajnog pogona:

- ◆ Pritisnite prekidač UKLJ/ISKLJ ❸ i ponovno ga pustite.

Izbor broja okretaja i brusne trake (kontinuirani rad)

Kotačićem za predpodešavanje broja okretaja ❶ broj okretaja možete birati i tijekom rada uređaja (- = niži broj okretaja, + = viši broj okretaja). Optimalna brzina kretanja trake ovisi o predmetu koji se obrađuje, odnosno o materijalu. Najprikladniji broj okretaja sami ustanovite pokusom. U sljedećoj tablici navedene su neobvezujuće vrijednosti koje Vam mogu olakšati određivanje brzine.

Materijal / radno područje	Meko drvo
Grubo brušenje (gradacija)	60
Fino brušenje (gradacija)	240
Predodabir broja okretaja	visoko

Materijali obrade / Radno područje	Tvrdo drvo
Grubo brušenje (gradacija)	60
Fino brušenje (gradacija)	180
Predodabir broja okretaja	visoko

Materijali obrade / Radno područje	Iverica
Grubo brušenje (gradacija)	60
Fino brušenje (gradacija)	150
Predodabir broja okretaja	visoko

Materijali obrade / Radno područje	Uklanjanje boje / lakova
Grubo brušenje (gradacija)	60
Fino brušenje (gradacija)	--
Predodabir broja okretaja	visoko

Materijali obrade / Radno područje	Pripremno brušenje lakova
Grubo brušenje (gradacija)	150
Fino brušenje (gradacija)	320
Predodabir broja okretaja	nisko

Materijal / radno područje	Skidanje hrđe s čelika
Grubo brušenje (gradacija)	40
Fino brušenje (gradacija)	120
Predodabir broja okretaja	srednje /visoko

Materijal / radno područje	Plastika
Grubo brušenje (gradacija)	120
Fino brušenje (gradacija)	240
Predodabir broja okretaja	nisko / srednje

Materijal / radno područje	Neželjezni metali (npr. aluminij)
Grubo brušenje (gradacija)	80
Fino brušenje (gradacija)	150
Predodabir broja okretaja	srednje /visoko

Stacionaran rad

- ♦ Okrenite električni alat kao što je prikazano na slici D i postavite ga na stabilnu radnu ploču.
- ♦ Pričvrstite dva vijčana steznika **13** na prikazani način za električni alat i zategnite ih.
- ♦ Pomoću kotačića za predodabir broja okretaja **1** podesite željeni broj okretaja.

Savjeti i trikovi

- Nikada istom brusnom trakom ne obrađujte drvo i metal.
- Istrošene ili napukle brusne trake mogu oštetiti izradak. Zbog toga pravovremeno zamijenite brusne trake.
- Brusne trake čuvajte isključivo u visećem položaju, jer iste uslijed lomova itd. postaju neupotreblijve.

Održavanje i čišćenje



UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA! Prije radova na uređaju isti obavezno isključite i izvucite utikač iz utičnice.

Tačna brusilica ne zahtijeva održavanje.

- Uređaj očistite odmah po završetku rada.
- Za čišćenje uređaja koristite suhu krpu. Ni u kom slučaju ne koristite benzin, otapala ili sredstva za čišćenje koja agresivno djeluju na plastiku.
- Otvore za ventilaciju uvijek održavajte slobodnima.
- Brusnu prašinu odstranite pomoću kista.

Zbrinjavanje



Ambalaža se sastoji od materijala neškodljivih za okoliš koji se mogu zbrinuti preko mjesnih ispostava za recikliranje.



Električne alate ne bacajte u kućni otpad!

U skladu s europskom direktivom 2012/19/EU stari električni alati moraju se prikupiti odvojeno i zbrinuti na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete saznati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.



Pakiranje zbrinite na ekološki ispravan način.

Pazite na oznake na različitim ambalažnim materijalima i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja:

1–7: Plastika,
20–22: Papir i karton,
80–98: Kompozitni materijali



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo Vas da dobro sačuvate originalni račun. Ovaj dokument je potreban kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od dana kupnje ovog proizvoda dođe do greške u materijalu ili izradi, proizvod ćemo - prema našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti. Za takvo ispunjenje jamstvene obaveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun) predložiti i pismeno ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Jamstvo ne obuhvaća dijelove proizvoda koji su izloženi normalnom trošenju i stoga se mogu smatrati potrošnim dijelovima, niti oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača, baterija, kalupa za pečenje ili dijelova izrađenih od stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 12345) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici u obliku gravure, na naslovnoj stranici Vaših uputa (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver.

Servis

UPOZORENJE!

- Uređaje na popravak predajte podružnici servisa ili stručnjaku električaru uz isključivu uporabu originalnih rezervnih dijelova. Na taj se način osigurava održanje sigurnosti uređaja.

UPOZORENJE!

- Zamjenu utikača ili priključnog voda uvijek treba izvršiti proizvođač uređaja ili njegov servis. Na taj se način osigurava održanje sigurnosti uređaja.

NAPOMENA

- Zamjenski dijelovi koji nisu navedeni (npr. ugljene četke, prekidači, kutija za prihvrat prašine) mogu se naručiti preko našeg servisnog telefonskog centra.

 **Servis Hrvatska**
Tel.: 0800 777 999
E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 306938

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač:

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
NJEMAČKA
www.kompernass.com

Prijevod originalne izjave o sukladnosti

Mi, tvrtka KOMPERNASS HANDELS GmbH, osoba odgovorna za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, Njemačka, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod zadovoljava sljedeće norme, normativne dokumente i direktive EU:

**Smjernica o strojevima
(2006 / 42 / EC)**

**Elektromagnetna podnošljivost
(2014 / 30 / EU)**

**RoHS direktiva
(2011 / 65 / EU)***

*Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti nosi proizvođač. Gore opisani predmet izjave ispunjava propise direktive 2011/65/EU Europskog parlamenta i vijeća od 8. lipnja 2011. za ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektronskim uređajima.

Primijenjene usklađene norme:

EN 60745-1: 2009/A11: 2010
EN 60745-2-4: 2009/A11: 2011
EN 55014-1: 2006/A2: 2011
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 50581: 2012

Oznaka tipa stroja:

Tračna brusilica PBS 900 C3

Godina proizvodnje: 05-2018

Serijski broj: IAN 306938

Bochum, 04.05.2018



Semi Uguzlu

- Voditelj odjela kvalitete -

Zadržavam pravo na tehničke izmjene u svrhu daljnjeg razvoja proizvoda.



Sadržaj

Uvod	12
Namenska upotreba	12
Prikazane komponente	12
Obim isporuke	12
Tehnički podaci	12
Opšte bezbednosne napomene za električne alate	13
1. Bezbednost na radnom mestu	13
2. Električna bezbednost	13
3. Bezbednost lica	14
4. Upotreba i rukovanje električnim alatom	14
5. Servis	15
Specifične bezbednosne napomene za trakaste brusilice	15
Bezbednosne napomene za brusilice	15
Puštanje u rad	15
Postavljanje/zamena brusne trake	15
Napomene za rad	15
Usisavanje prašine	16
Rukovanje	16
Uključivanje i isključivanje	16
Izbor broja obrtaja i brusne trake (trajni režim rada)	17
Stacionarni rad	18
Saveti i trikovi	18
Održavanje i čišćenje	18
Odlaganje	18
GARANCIJA I GARANTNI LIST	19
Servis	20
Uvoznik	20
Prevod originalne Izjave o usklađenosti	21

TRAČNA BRUSILICA PBS 900 C3

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja aparata upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Uručite svu dokumentaciju sa proizvodom ako ga dajete trećim licima.

Namenska upotreba

Trakasta brusilica je - u zavisnosti od brusnog papira - namenjena za suvo brušenje površina drveta, plastike, metala i gipsa, kao i lakiranih površina. Uređaj sme da se koristi samo za suvo brušenje. Molimo Vas da obratite pažnju, da za obradu različitih materijala koristite odgovarajuće brusne listove sa različitom granulacijom i da broj obrtaja takođe podesite prema materijalu. Uređaj nije namenjen za komercijalnu upotrebu. Svaka druga upotreba ili promena mašine važi kao nenamenska i krije znatne opasnosti od nezgoda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete koje su nastale nenamenskom upotrebom.

Prikazane komponente

- ❶ Toččić za predbiranje broja obrtaja
- ❷ Dugme za aretiranje
- ❸ Prekidač za uključivanje/isključivanje
- ❹ Štitnik klinastog remena
- ❺ Priključak za usisavanje
- ❻ Vijak za podešavanje hoda trake
- ❼ Dodatna ručka
- ❽ Otvori za ventilaciju
- ❾ Stezna poluga
- ❿ Kutija za sakupljanje prašine
- ⓫ Adapter za usisavanje
- ⓬ Reduktor
- ⓭ Navojne stege 2 x

Obim isporuke

Prekontrolišite obim isporuke odmah nakon raspakivanja uređaja:

- 1 tračna brusilica PBS 900 C3
- 1 brusna traka
- 1 kutija za sakupljanje prašine
- 1 adapter za usisavanje i reduktor (za eksterno usisavanje prašine)
- 2 navojne stege
- 1 uputstvo za upotrebu

Tehnički podaci

Nominalni napon:	230 V ~ 50 Hz (naizmenična struja)
Nominalna snaga:	900 W
Brzina trake u praznom hodu:	240-400 m/min
Nominalni broj obrtaja u praznom hodu:	 n ₀ 450-750 min ⁻¹
Brusna traka:	75 x 533 mm
Klasa zaštite:	II/□ (dvostruka izolacija)

Vrednost emisije buke:

Merna vrednost za buku je određena u skladu sa EN 60745. Nivo buke sa ocenom A električnog alata iznosi tipično:

Nivo zvučnog pritiska:	$L_{pA} = 85 \text{ dB (A)}$
Nesigurnost:	$K_{pA} = 3 \text{ dB}$
Nivo zvučne snage:	$L_{WA} = 96 \text{ dB (A)}$
Nesigurnost:	$K_{WA} = 3 \text{ dB}$

Nosite štitnike za sluh!

Ukupna vrednost vibracija:

Ukupna vrednost vibracija (suma vektora tri smeri) određena u skladu sa EN 60745:

Vrednost emisije vibracija: $a_h \leq 6,6 \text{ m/s}^2$

Nesigurnost $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

NAPOMENA

- ▶ Vrednost emisije vibracija, navedena u ovim uputstvima, je izmerena u skladu sa normiranim postupkom merenja i može da se koristi za upoređivanje uređaja. Navedena vrednost emisije vibracija može da se koristi i za uvodnu procenu izloženosti.

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Vrednost emisije vibracija se menja u zavisnosti od upotrebe električnog alata i u nekim slučajevima može da bude iznad vrednosti navedene u ovim uputstvima. Opterećenje vibracijama bi moglo da se potceni ako se električni alat redovno koristi na takav način. Pokušajte da opterećenje vibracijama držite što manjim. Primeri mera za smanjenje opterećenja vibracijama su nošenje rukavica prilikom upotrebe alata i ograničenje radnog vremena. Pritom treba uzeti u obzir sve udele radnog ciklusa (na primer vremena u kojima je električni alat isključen, kao i vremena u kojima je uključen, ali radi bez opterećenja).



Opšte bezbednosne napomene za električne alate

⚠ UPOZORENJE!

- ▶ Pročitajte sve bezbednosne napomene i uputstva. Propusti prilikom pridržavanja bezbednosnih napomena i uputstava mogu da prouzrokuju strujni udar, požar i/ili teške povrede.

Čuvajte sve bezbednosne napomene i uputstva za ubuduće.

Pojam "Električni alat" korišćen u bezbednosnim napomenama se odnosi na električne alate sa mrežnim napajanjem (sa električnim kablom) i na električne alate na baterijski pogon (bez električnog kabla).

1. Bezbednost na radnom mestu

- Držite Vaše radno područje uvek čisto i dobro osvetljeno. Nered i neosvetljena radna područja mogu da dovedu do nezgoda.
- Ne radite električnim alatom u okruženju ugroženom eksplozivnom atmosferom, u kojem se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašina. Električni alati stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- Držite decu i druga lica podalje tokom korišćenja električnog alata. U slučaju odvratanja pažnje možete da izgubite kontrolu nad uređajem.

2. Električna bezbednost

- Utikač za priključivanje električnog alata mora da se uklopi u utičnicu. Utikač ne smete ni na koji način da promenite. Ne koristite adapterske utikače zajedno sa zaštitno uzemljenim električnim alatima. Nepromenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama, kao npr. od cevi, radijatora, šporeta i frižidera. Postoji povišeni rizik od strujnog udara kada je Vaše telo uzemljeno.

- c) Držite električne alate podalje od kiše ili vlage. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od strujnog udara.
- d) Ne koristite kabl nenamenski da biste nosili električni alat, vešali ga ili da biste izvukli utikač iz utičnice. Držite kabl dalje od visokih temperatura, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova uređaja. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.
- e) Ako radite električnim alatom napolju, koristite samo produžne kablove koji su odobreni za spoljno područje. Upotreba produžnog kabla odobrenog za spoljno područje smanjuje rizik od strujnog udara.
- f) Kada ne možete da izbegnete rad električnog alata u vlažnom okruženju, koristite FI zaštitnu sklopku. Upotreba FI zaštitne sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

3. Bezbednost lica

- a) Budite uvek pažljivi, pazite šta radite i razumno obavljajte radove električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan trenutak nepažnje tokom upotrebe električnog alata može da dovede do ozbiljnih povreda.
- b) Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek nosite zaštitne naočare. Nošenje lične zaštitne opreme, kao što su maska protiv prašine, protivklizne zaštitne cipele, zaštitni šlem ili štitnici za sluh, zavisno od vrste i primene električnog alata, smanjuje rizik od povreda.
- c) Izbegavajte nenamerno puštanje u rad. Uverite se da je električni alat isključen, pre nego što ga priključite na strujno napajanje i/ili bateriju, podignete ili nosite. Držanje prsta na prekidaču prilikom nošenja električnog alata ili priključivanje već uključenog uređaja na strujno napajanje može da dovede do nezgoda.
- d) Uklonite alate za podešavanje ili ključeve za zavrtnje pre nego što uključite električni alat. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem delu uređaja može da dovede do povreda.
- e) Izbegavajte držanje tela u neprirodnom položaju. Pobrinite se za stabilan položaj i u svakom trenutku držite ravnotežu. Na taj način možete bolje da kontrolišete električni alat u neočekivanim situacijama.
- f) Nosite prikladnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice podalje od pokretnih delova. Opuštena odeća, nakit ili duga kosa mogu da budu zahvaćeni pokretnim delovima.
- g) Ako mogu da se montiraju uređaji za usisavanje ili sakupljanje prašine, uverite se da su priključeni i da se pravilno koriste. Usisavanje prašine može da smanji opasnosti od prašine.

4. Upotreba i rukovanje električnim alatom

- a) Ne preopterećujte uređaj. Koristite odgovarajući električni alat za posao koji obavljate. Sa odgovarajućim električnim alatom ćete bolje i bezbednije da radite u navedenom području snage.
- b) Ne koristite električni alat, čiji je prekidač neispravan. Električni alat koji više ne može da se uključi ili isključi je opasan i morate da ga popravite.
- c) Izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite bateriju pre podešavanja uređaja, zamene delova pribora ili odlaganja uređaja. Ova mera predostrožnosti sprečava nenamerno pokretanje električnog alata.
- d) Električne alate koje ne koristite, čuvajte izvan domašaja dece. Nemojte dozvoliti da uređaj koriste druga lica koja nisu upoznata s njim i koja nisu pročitala ova uputstva. Električni alati su opasni kada ih koriste neiskusna lica.
- e) Pažljivo održavajte električne alate. Prekontrolišite da li pokretni delovi besprekorno funkcionišu i da nisu zaglavljani, da li su delovi slomljeni ili oštećeni tako da ometaju funkciju električnog alata. Dajte oštećene delove na popravku pre korišćenja uređaja. Mnoge nezgode su prouzrokovane loše održavanim električnim alatom.

- f) Držite alate za rezanje oštre i čiste. Pažljivo održavani alati za rezanje sa oštrim sečivima se ređe zaglavljuju i lakše se vode.
- g) Koristite električni alat, pribor, alate za umetanje itd. prema ovim uputstvima. Pritom uzmite u obzir radne uslove i delatnost koja se obavlja. Upotreba električnih alata za druge primene osim navedenih može da dovede do opasnih situacija.

5. Servis

- a) Popravku Vašeg električnog alata treba da obavlja isključivo kvalifikovano stručno osoblje, originalnim rezervnim delovima. Na taj način bezbednost električnog alata ostaje nepromenjena.

Specifične bezbednosne napomene za trakaste brusilice

- Držite uređaj za izolovane površine ručke, zato što brusna traka može da naiđe na sopstveni električni kabl. Oštećenje provodnika pod naponom može metalne delove uređaja da dovede pod napon i da izazove strujni udar.

Bezbednosne napomene za brusilice

UPOZORENJE!

- Prašine od materijala, kao što su premazi koji sadrže olovo, neke vrste drveta i metali mogu da budu štetni po zdravlje.
- Dodirivanje ili udisanje takvih prašina predstavlja opasnost po zdravlje za rukovaoca ili lica koja se nalaze u blizini.
- Nosite zaštitne naočare i masku za zaštitu od prašine!

Puštanje u rad

Postavljanje/zamena brusne trake

UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA

- Pre obavljanja radova na trakastoj brusilici, uvek izvucite mrežni utikač iz utičnice.

1. Oslobodite stezni uređaj brusne trake, tako što ćete steznu polugu potpuno da zakrenete (vidi sliku A). Stezni uređaj je sada otvoren i brusna traka može da se izvuče.
2. Sada postavite novu brusnu traku, odn. zamenite je da biste obradili drugi materijal ili promenili granulaciju.
VAŽNO: Pravci strelica na unutrašnjoj strani brusne trake i na kućištu uređaja moraju da se podudaraju.
3. Pritisnite steznu polugu ponovo u početni položaj.

Podešavanje brusne trake:

- ◆ Podignite uređaj, uključite ga i okrenite ga. Sada podesite hod trake. U tu svrhu, okrenite vijak za podešavanje, dok ivica brusne trake ne nalegne u nivo i paralelno sa ivicom uređaja (slika B).
VAŽNO: Obavezno vodite računa o tome, da brusna traka ne struže o kućište. Redovno proveravajte hod trake i regulišite ga, ako je potrebno, pomoću vijka za podešavanje .

Napomene za rad

Dovoljan je mali pritisak brušenja:

- Radite malim pritiskom brušenja. Sopstvena težina trakaste brusilice je dovoljna za postizanje dobrih rezultata brušenja. Ovim načinom rada dodatno smanjujete habanje brusne trake i površina radnog predmeta će biti ravnija.

Uklanjanje i površina:

- Učinak uklanjanja i kvalitet površine su određeni brzinom trake i granulacijom brusne trake (vidi takođe odeljak „Izbor broja obrtaja i brusne trake“).

Postupak brušenja:

- Postavite uključen uređaj na radni predmet i radite umerenim pomakom. Izvodite postupak brušenja paralelno i sa preklapanjem sa putanjama brušenja. Da biste izbegli problematične, poprečne tragove brušenja, brusite samo u smeru vlakna. Podignite uređaj nakon obrade radnog predmeta i tek tada ga isključite.

NAPOMENA

- Uvek čvrsto držite uređaj obema rukama tokom rada.

Usisavanje prašine

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

- U slučaju eksplozivne prašine / mešavine vazduha morate da koristite usisivač, koji specijalno odgovara toj nameni. **OPASNOST OD POŽARA USLED VARNIČENJA!** Prilikom brušenja metala, ne koristite uređaj za usisavanje prašine (kutiju za sakupljanje prašine 10 ili usisivač).
- Materijali koji sadrže azbest ne smeju da se obrađuju. Azbest važi kao kancerogen.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA!

- Prilikom rada električnim uređajima koji raspolažu kutijom za sakupljanje prašine ili koji preko uređaja za usisavanje prašine mogu da se povežu sa usisivačem, postoji opasnost od požara! Pod nepovoljnim uslovima, kao što je npr. varničenje - prilikom brušenja metala ili metalnih ostataka u drvetu - drvena prašina u vrećici za prašinu (ili u vrećici za prašinu usisivača) može samostalno da se zapali. To može da se desi posebno kada se drvena prašina pomeša sa ostacima laka ili drugim hemijskim materijama, a deo koji se brusi nakon dužeg rada postane vruć. Zbog toga obavezno izbegavajte pregrevavanje dela koji se brusi i uređaja, stoga pre pauza u radu uvek ispraznite kutiju za sakupljanje prašine, odn. vrećicu za prašinu usisivača.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA!

- Pobrinite se za dobro provetravanje radnog mesta.
- Obratite pažnju na važeće propise u Vašoj zemlji, koji se odnose na materijale koje treba obraditi.



- Nosite zaštitnu masku protiv prašine.

Usisavanje prašine pomoću kutije za sakupljanje prašine (vidi sliku C) :

- ◆ Pritisnite kutiju za sakupljanje prašine 10 na priključak za usisavanje 5.

Demontaža/skidanje kutije za sakupljanje prašine:

- ◆ Skinite kutiju za sakupljanje prašine 10 sa uređaja.

Adapter za usisavanje (sa reduktorom) (vidi sliku C):

- ◆ Navucite adapter za usisavanje 11 na priključak za usisavanje 5. Ako je potrebno, koristite reduktor 12, tako što ćete ga gurnuti u adapter za usisavanje 11.
- ◆ Na adapter za usisavanje 11 gurnite crevo odobrenog uređaja za usisavanje prašine (npr. usisivača za radionice), po potrebi sa reduktorom 12.

Skidanje:

- ◆ Izvucite crevo uređaja za usisavanje.
- ◆ Izvucite adapter za usisavanje, 11 po potrebi sa reduktorom 12.

Rukovanje

Uključivanje i isključivanje

Prilikom rada trakastom brusilicom možete da birate između trenutnog i trajnog režima rada.

Uključivanje trenutnog režima rada:

- ◆ Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje ❸.

Isključivanje trenutnog režima rada:

- ◆ Pustite prekidač za uključivanje/isključivanje ❸.

Podešavanje broja obrtaja (trenutni režim rada)

Laganim pritiskom na prekidač za uključivanje/isključivanje ❸ se postiže mali broj obrtaja.

Povećanjem pritiska, povećava se broj obrtaja.

Uključivanje trajnog režima rada:

- ◆ Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje ❸, držite ga pritisnutim i pritisnite dugme za aretiranje ❷.

Isključivanje trajnog režima rada:

- ◆ Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje ❸ i pustite ga.

Izbor broja obrtaja i brusne trake (trajni režim rada)

Točkić za predbiranje broja obrtaja ❶ možete da izaberete broj obrtaja dok uređaj radi (- = manji broj obrtaja, + = veći broj obrtaja). Optimalna brzina trake zavisi od radnog predmeta, odn. materijala koji treba obraditi. Uvek odredite odgovarajući najbolji broj obrtaja sami na praktičnom primeru.

U sledećoj tabeli se nalaze neobavezujuće vrednosti, koje mogu da Vam olakšaju izbor.

Materijal / područje rada	Meko drvo
Grubo brušenje (granulacija)	60
Fino brušenje (granulacija)	240
Predbiranje broja obrtaja	visoko

Materijal / područje rada	Tvrdo drvo
Grubo brušenje (granulacija)	60
Fino brušenje (granulacija)	180
Predbiranje broja obrtaja	visoko

Materijal / područje rada	Iverica
Grubo brušenje (granulacija)	60
Fino brušenje (granulacija)	150
Predbiranje broja obrtaja	visoko

Materijal / područje rada	Uklanjanje boje / lakova
Grubo brušenje (granulacija)	60
Fino brušenje (granulacija)	--
Predbiranje broja obrtaja	visoko

Materijal / područje rada	Početno brušenje lakova
Grubo brušenje (granulacija)	150
Fino brušenje (granulacija)	320
Predbiranje broja obrtaja	nisko

Materijal / područje rada	Uklanjanje rde sa čelika
Grubo brušenje (granulacija)	40
Fino brušenje (granulacija)	120
Predbiranje broja obrtaja	srednje / visoko

Materijal / područje rada	Plastika
Grubo brušenje (granulacija)	120
Fino brušenje (granulacija)	240
Predbiranje broja obrtaja	nisko / srednje

Materijal / područje rada	Obojeni metali (npr. aluminijum)
Grubo brušenje (granulacija)	80
Fino brušenje (granulacija)	150
Predbiranje broja obrtaja	srednje / visoko

Stacionarni rad

- ♦ Okrenite električni alat kao što je prikazano na slici D i položite ga na stabilnu radnu ploču.
- ♦ Montirajte dve navojne stege **13** na električni alat, kao što je prikazano, i stegnite ih.
- ♦ Podesite broj obrtaja točkićem za predbiranje broja obrtaja **1**.

Saveti i trikovi

- Nikada ne obrađujte drvo i metal sa istom brusnom trakom.
- Istrošene ili oštećene brusne trake mogu da oštete radni predmet. Zbog toga, pravovremeno zamenite brusne trake.
- Čuvajte brusne trake samo u visećem položaju, zato što su usled savijanja itd. neupotrebljive.

Održavanje i čišćenje



UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA! Pre svih radova na uređaju, isključite ga i izvucite utikač iz utičnice.

Trakasta brusilica ne zahteva održavanje.

- Očistite uređaj odmah po završetku posla.
- Čistite uređaj suvom krpom, ni u kom slučaju ne koristite benzin, rastvore ili sredstva za čišćenje koja nagrizaju plastiku.
- Uvek držite otvore za ventilaciju slobodne.
- Uklonite nataloženu brusnu prašinu četkicom.

Odlaganje



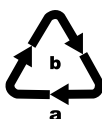
Ambalaža se sastoji od ekoloških materijala koje možete da odložite putem lokalnih mesta za reciklažu.



Ne bacajte električne alate u kućni otpad!

U skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU, upotrebljeni električni uređaji moraju da se sakupljaju odvojeno i da se recikliraju na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima za odlaganje dotrajalog uređaja saznate u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.

Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, po potrebi, odvojite ambalažne materijale posebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem:

1–7: Plastika,
20–22: Hartija i karton,
80–98: Kompozitni materijali



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznate u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom ili njegovom kopijom ili drugim dokazom o kupovini (slip, i sl).

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid ili drugog dokaza o kupovini (kopija računa, slip i sl).

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da ukloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun ili drugi dokaz o kupovini (kopija računa, slip i sl) sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovao udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.

5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	Trakasta brusilica
Model:	PBS 900 C3
Serijski broj:	IAN 306938
Proizvođač:	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, DE-44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser:	ICOM COMMUNICATIONS doo, Dragoslava Srejovića 39b, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 0800-191-191, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa ili drugog dokaza o kupovini (kopije računa, slipa i sl)
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-191-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

Servis

RS Servis Srbija
 Tel.: 0800 19 11 91
 E-Mail: kompernass@lidl.rs
 IAN 306938

Uvoznik

Napominjemo da sledeća adresa nije adresa servisa. Obratite se najpre navedenom servisu.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 DE-44867 BOCHUM
 NEMAČKA
 www.kompernass.com

Prevod originalne Izjave o usklađenosti

Mi, preduzeće KOMPERNASS HANDELS GMBH, lice odgovorno za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOHUM, NEMAČKA, ovim izjavljujemo da je ovaj proizvod u skladu sa sledećim standardima, normativnim dokumentima i direktivama EZ:

Direktiva za mašine

(2006/42/EC)

Elektromagnetna podnošljivost

(2014/30/EU)

RoHS direktiva

(2011/65/EU)*

*Isključivu odgovornost za izdavanje ove Izjave o usklađenosti snosi proizvođač. Gore opisan predmet Izjave ispunjava propise Direktive 2011/65/EU Evropskog parlamenta i saveta od 8. juna 2011. za ograničenje upotrebe određenih opasnih materija u električnim i elektronskim uređajima.

Primenjeni harmonizovani standardi:

EN 60745-1: 2009/A11: 2010

EN 60745-2-4: 2009/A11: 2011

EN 55014-1: 2006/A2: 2011

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581: 2012

Oznaka tipa mašine: Tračna brusilica PBS 900 C3

Godina proizvodnje: 05-2018.

Serijski broj: IAN 306938

Bohum, 04.05.2018.




Semi Uguzlu

- Menadžer kvaliteta -

Zadržavamo pravo na tehničke izmene u svrhu daljeg razvoja proizvoda.

Cuprins

Introducere	24
Utilizarea conform destinației	24
Componente ilustrate	24
Furnitura	24
Date tehnice	24
Indicații generale de siguranță pentru sculele electrice	25
1. Siguranța zonei de lucru	25
2. Siguranța electrică	25
3. Siguranța persoanelor	26
4. Utilizarea și manevrarea sculei electrice	26
5. Service	27
Indicații de siguranță pentru mașinile de șlefuit cu bandă	27
Indicații de siguranță pentru șlefuitoare	27
Punerea în funcțiune	27
Fixarea/schimbarea benzii de șlefuit	27
Instrucțiuni de lucru	28
Aspirarea prafului	28
Deservirea	29
Pornirea și oprirea	29
Selectarea turajiei și a benzii de șlefuit (funcționare continuă)	29
Lucrul staționar	30
Sugestii și idei	30
Întreținerea și curățarea	30
Eliminarea	30
Garanția Kompernass Handels GmbH	31
Service	32
Importator	32
Traducerea declarației de conformitate originale	32

ȘLEFUITOR CU BANDĂ PBS 900 C3

Introducere

Vă felicităm pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Ați decis să alegeți un produs de calitate superioară. Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante privind siguranța, utilizarea și eliminarea. Înainte de utilizarea produsului, familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați produsul numai în modul descris și numai în scopurile menționate. În cazul transmiterii produsului unei alte persoane, predați-i toate documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Mașina de șlefuit cu bandă este concepută - în funcție de hârta abrazivă - pentru șlefuirea uscată a suprafețelor din lemn, material plastic, metal și material de șpăcluit, precum și a suprafețelor lăcuite. Aparatul poate fi utilizat numai pentru șlefuirea uscată. Pentru prelucrarea diferitelor materiale se va avea în vedere utilizarea pânzelor de șlefuit corespunzătoare cu granulații diferite și potrivirea turației la material. Este interzisă utilizarea aparatului în scopuri comerciale. Orice altă utilizare sau modificare a aparatului este considerată a fi neconformă și atrage după sine pericole serioase de accidentare. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru prejudiciile rezultate în urma unei utilizări care contravine destinației.

Componente ilustrate

- 1 Rotiță de preselecție a turației
- 2 Buton de blocare
- 3 Comutator PORNIT/OPRIT
- 4 Capac roată dințată
- 5 Ștuț de aspirație
- 6 Șurub de reglare pentru deplasarea benzii
- 7 Mâner suplimentar
- 8 Fante de aerisire
- 9 Pârghie de tensionare
- 10 Cutie de colectare a prafului
- 11 Adaptor de aspirație
- 12 Piesă de reducere
- 13 2 cleme de strângere

Furnitura

Verificați furnitura imediat după dezambalarea aparatului:

- 1 șlefuitor cu bandă PBS 900 C3
- 1 bandă de șlefuit
- 1 cutie de colectare a prafului
- 1 adaptor de aspirație și piesă de reducere (pentru aspirarea externă a prafului)
- 2 cleme de strângere
- 1 exemplar instrucțiuni de utilizare

Date tehnice

Tensiunea nominală:	230 V ~ 50 Hz (curent alternativ)
Consum nominal:	900 W
Viteza benzii la mers în gol:	240-400 m / min
Turația nominală la mers în gol:	 n_0 450-750 min ⁻¹
Bandă de șlefuit:	75 x 533 mm
Clasa de protecție:	II/□ (izolare dublă)

Valoarea emisiei de zgomot:

Valoarea măsurată pentru zgomot determinată conform EN 60745. Nivelul de zgomot evaluat A al sculei electrice este în mod tipic de:

Nivelul presiunii acustice:	$L_{pA} = 85$ dB (A)
Incertitudine:	$K_{pA} = 3$ dB
Nivelul puterii acustice:	$L_{WA} = 96$ dB (A)
Incertitudine:	$K_{WA} = 3$ dB

Purtați echipament de protecție a auzului!

Valoarea totală a vibrațiilor:

Valorile totale ale vibrațiilor (suma vectorială a trei direcții) determinate conform EN 60745:

Valoarea vibrațiilor emise:

$$a_h \leq 6,6 \text{ m/s}^2$$

$$\text{Incertitudine } K = 1,5 \text{ m/s}^2$$

INDICAȚIE

- Valoarea vibrațiilor emise indicată în aceste instrucțiuni a fost măsurată conform unei proceduri standardizate de măsurare și poate fi utilizată pentru compararea aparatelor. Valoarea indicată a vibrațiilor emise poate fi utilizată și pentru o evaluare introductivă a expunerii.

⚠️ AVERTIZARE!

- Valoarea vibrațiilor emise se va modifica în funcție de utilizarea sculei electrice, iar în anumite cazuri se poate afla peste valoarea indicată în aceste instrucțiuni. Expunerea la vibrații ar putea fi subapreciată dacă scula electrică este utilizată regulat într-un asemenea mod. Încercați să mențineți sarcina prin vibrații la un nivel cât mai redus. Măsuri ilustrative pentru reducerea expunerii la vibrații sunt purtarea mănușilor în timpul utilizării sculei și limitarea timpului de lucru. În acest scop, trebuie luate în considerare toate componentele ciclului de funcționare (de exemplu perioadele în care scula electrică a fost oprită și perioadele în care, deși a fost pornită, a funcționat fără sarcină).



Indicații generale de siguranță pentru sculele electrice

⚠️ AVERTIZARE!

- Citiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de siguranță și a instrucțiunilor poate cauza electrocutare, incendii și/sau răniri grave.

Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile pentru consultarea ulterioară.

Noțiunea de „sculă electrică” utilizată în indicațiile de siguranță se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice cu acumulatori (fără cablu de alimentare).

1. Siguranța zonei de lucru

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Dezordinea și zonele de lucru iluminate necorespunzător pot conduce la accidentări.
- Nu lucrați cu scula electrică în zone cu potențial exploziv în care se găsesc lichide, gaze sau pulberi inflamabile. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde pulberea sau vaporii.
- În timpul utilizării sculei electrice țineți la distanță copiii și alte persoane. Dacă sunteți distras, puteți pierde controlul asupra aparatului.

2. Siguranța electrică

- Fișa de racord a sculei electrice trebuie să se potrivească în priză. Ștecărul nu trebuie modificat în niciun fel.
Nu folosiți niciun fel de mufe de adaptare împreună cu sculele electrice legate la pământ. Ștecărele nemodificate și prizele adecvate reduc riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corporal cu suprafețele împământate cum sunt cele ale conductelor, caloriferelor, aragazelor și frigiderelor. În cazul în care contactul există, riscul de electrocutare este crescut.

- c) Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei într-un aparat electric crește riscul de electrocutare.
- d) Nu utilizați cablul într-un scop pentru care nu a fost destinat, de exemplu pentru a transporta sau pentru a agăța scula electrică sau pentru a scoate ștecărul din priză. Feriți cablul de temperaturi ridicate, ulei, muchii ascuțite sau de piese ale aparatului aflate în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- e) Atunci când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, utilizați numai cabluri prelungitoare care sunt admise pentru uzul în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru uzul în exterior reduce riscul de electrocutare.
- f) Dacă utilizarea sculei electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi. Utilizarea unui întrerupător de protecție contra curenților vagabonzi reduce riscul de electrocutare.
- d) Îndepărtați sculele de reglare sau șurubelnițele înainte de a porni scula electrică. O sculă sau o cheie care se află într-o piesă rotativă a aparatului poate provoca răni.
- e) Evitați pozițiile anormale ale corpului. Asigurați o poziție fixă și păstrați-vă echilibrul în orice moment. Astfel puteți controla mai bine scula electrică în situații neașteptate.
- f) Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de componentele mobile. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi agățate de componentele mobile.
- g) Dacă pot fi montate dispozitive de aspirare și de captare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și că sunt utilizate corect. Utilizarea unui dispozitiv de aspirare a prafului poate reduce expunerea la pericole provocate de praf.

3. Siguranța persoanelor

- a) Fiți mereu precaut, fiți atent la ceea ce faceți și acționați în mod rațional atunci când lucrați cu o sculă electrică. Nu utilizați sculele electrice dacă sunteți obosit sau dacă vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării sculei electrice poate duce la răni grave.
- b) Purtați echipament individual de protecție și întotdeauna ochelari de protecție. Purtarea de echipament individual de protecție precum mască antipraf, încălțăminte de protecție antiderapantă, cască de protecție sau echipament de protecție a auzului, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, reduce riscul de rănire.
- c) Evitați punerea în funcțiune neintenționată. Asigurați-vă că scula electrică este oprită înainte de a o conecta la alimentarea cu curent și/sau la acumulator, înainte de a o lua în mână sau de a o transporta. Transportul sculei electrice cu degetul pe comutator sau conectarea aparatului deja pornit la alimentarea cu curent poate provoca accidentări.
- d) Nu suprasolicitați aparatul. Utilizați pentru lucrarea dvs. scula electrică destinată respectivei lucrări. Cu scula electrică adecvată lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de putere specificat.
- b) Nu utilizați scule electrice al căror comutator este defect. O sculă electrică a cărei pornire sau oprire nu mai este posibilă, este periculoasă și trebuie reparată.
- c) Scoateți ștecărul din priză și/sau îndepărtați acumulatorul înainte de a efectua reglaje la aparat, înainte de a schimba accesoriile sau de a pune aparatul deoparte. Această măsură de precauție împiedică pornirea neintenționată a sculei electrice.
- d) Păstrați sculele electrice neutilizate în locuri inaccesibile copiilor. Nu permiteți ca aparatul să fie utilizat de persoane care nu sunt familiarizate cu aparatul sau care nu au citit aceste instrucțiuni. Sculele electrice sunt periculoase dacă sunt utilizate de persoane fără experiență.
- e) Îngrijiiți cu atenție sculele electrice. Verificați dacă componentele mobile funcționează ireproșabil și dacă nu se blochează, dacă există

4. Utilizarea și manevrarea sculei electrice

componente rupte sau deteriorate în așa fel încât să fie afectată funcționarea sculei electrice. Înainte de utilizarea aparatului, solicitați repararea componentelor deteriorate. Multe dintre accidente sunt provocate de întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.

- f) **Mențineți sculele de tăiere ascuțite și curate.** Sculele de tăiere îngrijite cu atenție, cu muchii de tăiere ascuțite se blochează mai rar și sunt mai ușor de controlat.
- g) **Utilizați sculele electrice, accesoriile, capetele atașabile etc. conform acestor instrucțiuni.** În același timp aveți în vedere condițiile de muncă și activitatea pe care trebuie să o executați. Utilizarea sculelor electrice pentru alte aplicații decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.

5. Service

- a) **Solicitați repararea sculei dvs. electrice numai de către personal calificat și numai cu piese de schimb originale.** Astfel se asigură menținerea siguranței sculei electrice.

Indicații de siguranță pentru mașinile de șlefuit cu bandă

- **Țineți scula numai de suprafețele izolate ale mânerului, deoarece banda de șlefuit poate atinge cablul propriu de alimentare.** Deteriorarea unui cablu conducător de tensiune poate pune sub tensiune piesele metalice ale aparatului și poate provoca electrocutarea.

Indicații de siguranță pentru șlefuitoare

AVERTIZARE!

- **Praful provenit de la materiale precum vopsea cu conținut de plumb, de la unele tipuri de lemn și metale poate fi dăunător pentru sănătate.**
- **Atingerea sau inspirarea acestui praf prezintă pericol pentru sănătatea operatorului sau a persoanelor aflate în apropiere.**
- **Purtați ochelari de protecție și mască de protecție împotriva prafului!**

Punerea în funcțiune

Fixarea/schimbarea benzii de șlefuit

AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE

- **Scoateți întotdeauna ștecărul din priză înaintea efectuării lucrărilor la mașina de șlefuit cu bandă.**

1. Deschideți dispozitivul de prindere pentru banda de șlefuit prin scoaterea completă a pârghiei de tensionare **9** (a se vedea fig. A). Acum dispozitivul de prindere este deschis, iar banda de șlefuit se poate îndepărta.
2. Introduceți acum o nouă bandă de șlefuit, respectiv schimbați-o pentru a prelucra alt material sau pentru a schimba granulația.
IMPORTANT: Direcțiile săgeților de pe partea interioară a benzii de șlefuit și de pe carcasa aparatului trebuie să corespundă.
3. Apăsăți pârghia de tensionare **9** din nou în poziția inițială.

Ajustarea benzii de șlefuit:

- ◆ **Ridicați aparatul, porniți-l și întoarceți-l.** Acum ajustați deplasarea benzii. În acest scop rotiți șurubul de reglare **6** până când marginea benzii de șlefuit este poziționată la același nivel și se deplasează paralel cu marginea aparatului (fig. B).
IMPORTANT: Aveți neapărat grijă ca banda de șlefuit să nu șlefuiască carcasa. Verificați periodic deplasarea benzii și reglați-o, dacă este necesar, cu ajutorul șurubului de reglare **6**.

Instrucțiuni de lucru

Este suficientă o ușoară apăsare la șlefuire:

- Lucrați exercitând o presiune redusă. Greutatea proprie a mașinii de șlefuit cu bandă este suficientă pentru performanțe bune de șlefuire. Suplimentar, prin acest mod de lucru, banda de șlefuit este menajată împotriva uzurii, iar suprafața piesei de prelucrat devine mai netedă.

Deburarea și suprafața:

- Puterea de deburare și calitatea suprafeței depind de viteza benzii și de granulația benzii de șlefuit (a se vedea și secțiunea „Selectarea turajului și a benzii de șlefuit”).

Procesul de șlefuire:

- Așezați aparatul pornit pe piesa de prelucrat și lucrați cu avans moderat. Executați șlefuirea paralel și suprapus pe liniile de șlefuire. Pentru evitarea urmelor neplăcute și transversale de șlefuire, lucrați numai în direcția fibrelor. După finalizarea prelucrării ridicați aparatul de pe piesă și abia apoi opriți-l.

INDICAȚIE

- Pe durata lucrului țineți întotdeauna aparatul ferm, cu ambele mâini.

Aspirarea prafului

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE EXPLOZIE!

- În caz de praf/amestec de aer exploziv, trebuie să folosiți un aspirator special adecvat. **PERICOL DE INCENDIU PRIN DEGAJAREA SCÂNTEILOR!** Nu folosiți dispozitive de aspirare a prafului în cazul șlefuirii metalelor (cutie de colectare a prafului 10 sau aspirator).
- Este interzisă prelucrarea materialelor cu conținut de azbest. Azbestul este cancerigen.

⚠ AVERTIZARE! PERICOL DE INCENDIU!

- Pericol de incendiu la lucrul cu aparate electrice care dispun de o cutie de colectare a prafului sau care pot fi conectate la aspirator prin intermediul unui dispozitiv de aspirare a prafului! În condiții neprielnice, de exemplu la degajarea scânteilor, șlefuirea metalului sau resturilor metalice din lemn, praful de lemn din cutia de colectare a prafului (sau din punga aspiratorului) se poate aprinde de la sine. Acest lucru se poate produce în special atunci când praful de lemn este amestecat cu resturi de lac sau alte substanțe chimice, iar piesa șlefuită este fierbinte după prelucrarea îndelungată. De aceea evitați întotdeauna supraîncălzirea piesei șlefuite și a aparatului și goliiți cutia de colectare a prafului, respectiv punga aspiratorului înaintea pauzelor de lucru.
- Asigurați aerisirea suficientă a zonei de lucru.
- Respectați normele naționale în vigoare privind materialele de prelucrat.

-  Purtați mască anti-praf.

Aspirarea prafului cu cutie de colectare a prafului (a se vedea fig. C) :

- ◆ Împingeți cutia de colectare a prafului 10 pe ștuțul de aspirație 5.

Demontarea / scoaterea cutiei de colectare a prafului:

- ◆ Scoateți cutia de colectare a prafului 10 de la aparat.

Adaptor de aspirație (cu piesă de reducere) (a se vedea fig. C):

- ◆ Împingeți adaptorul de aspirație 11 pe ștuțul de aspirație 5. Dacă este nevoie, utilizați piesa de reducere 12, împingând-o în adaptorul de aspirație 11.
- ◆ Împingeți furtunul unui dispozitiv adecvat de aspirare a prafului (de exemplu al unui aspirator industrial) pe adaptorul de aspirație 11, eventual cu piesa de reducere 12.

Îndepărtarea:

- ◆ Detașați furtunul dispozitivului de aspirare a prafului.
- ◆ Scoateți adaptorul de aspirație ⑪, eventual cu piesa de reducere ⑫.

Deservirea

Pornirea și oprirea

Pe durata exploatării mașinii de șlefuit cu bandă poate fi selectat regimul instantaneu și cel continuu.

Pornirea regimului instantaneu:

- ◆ Apăsăți comutatorul PORNIT/OPRIT ③.

Oprirea regimului instantaneu:

- ◆ Eliberați comutatorul PORNIT/OPRIT ③.

Reglarea turației (Operație în funcționare)

Apăsarea ușoară a comutatorului PORNIT/OPRIT ③ determină o turație redusă. Turația se mărește prin apăsarea progresivă a comutatorului.

Pornirea regimului continuu:

- ◆ Apăsăți comutatorul PORNIT/OPRIT ③, mențineți-l apăsat și apăsați butonul de blocare ②.

Oprirea regimului continuu:

- ◆ Apăsăți comutatorul PORNIT/OPRIT ③ și apoi eliberați-l.

Selectarea turației și a benzii de șlefuit (funcționare continuă)

Cu ajutorul roții de preselecție a turației ① poate fi selectată turația și în timpul funcționării aparatului (– = turație mai mică, + = turație mai mare). Viteza optimă a benzii depinde de piesa de prelucrat, respectiv de material. Determinați întotdeauna turația optimă printr-un test practic. În tabelul de mai jos sunt prezentate valorile orientative care vă facilitează determinarea turației.

Material / zonă de lucru	Lemn de esență moale
Șlefuire grosieră (granulație)	60
Șlefuire fină (granulație)	240
Preselecție turație	înaltă

Material / zonă de lucru	Lemn de esență tare
Șlefuire grosieră (granulație)	60
Șlefuire fină (granulație)	180
Preselecție turație	înaltă

Material / zonă de lucru	Plăci aglomerate
Șlefuire grosieră (granulație)	60
Șlefuire fină (granulație)	150
Preselecție turație	înaltă

Material / zonă de lucru	Îndepărtarea vopselelor / lacurilor
Șlefuire grosieră (granulație)	60
Șlefuire fină (granulație)	--
Preselecție turație	înaltă

Material / zonă de lucru	Șlefuirea lacurilor
Șlefuire grosieră (granulație)	150
Șlefuire fină (granulație)	320
Preselecție turație	scăzută

Material / zonă de lucru	Curățarea oțelului de rugină
Șlefuire grosieră (granulație)	40
Șlefuire fină (granulație)	120
Preselectare turație	medie / înaltă

Material / zonă de lucru	Materiale plastice
Șlefuire grosieră (granulație)	120
Șlefuire fină (granulație)	240
Preselectare turație	scăzută / medie

Material / zonă de lucru	Metale neferoase (de exemplu, aluminu)
Șlefuire grosieră (granulație)	80
Șlefuire fină (granulație)	150
Preselectare turație	medie / înaltă

Lucrul staționar

- ◆ Întoarceți scula electrică așa cum este indicat în figura D și așezați-o pe o placă de lucru stabilă.
- ◆ Atașați cele două cleme de strângere **18**, conform descrierii de pe scula electrică și fixați-le.
- ◆ Reglați turația cu ajutorul roții de preselectare a turației **1**.

Sugestii și idei

- Nu prelucrați niciodată lemnul și metalul cu aceeași bandă de șlefuit.
- Benzile de șlefuit uzate sau fisurate pot deteriora piesa de prelucrat. Din acest motiv, înlocuiți la timp benzile de șlefuit.
- Depozitați benzile de șlefuit numai în poziție suspendată, deoarece îndoiturile etc. le fac inutilizabile.

Întreținerea și curățarea



AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

Înainte de toate lucrările la aparat opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză.

Mașina de șlefuit cu bandă nu necesită întreținere.

- Curățați aparatul imediat după terminarea lucrului.
- Pentru curățarea aparatului utilizați o lavetă uscată și în niciun caz benzină, solvenți sau agenți de curățare care atacă materialul plastic.
- Mențineți întotdeauna libere orificiile de aerisire.
- Îndepărtați cu o pensulă praful de șlefuire aderent.

Eliminarea



Ambalajul este format din materiale ecologice pe care le puteți elimina prin intermediul centrelor locale de reciclare.



Nu aruncați sculele electrice în gunoiul menajer!

Conform Directivei europene 2012/19/EU, sculele electrice uzate trebuie colectate separat și eliminate la un punct de reciclare ecologic.

Informații despre posibilitățile de eliminare a aparatului uzat pot fi obținute de la administrația locală.



Eliminați ambalajul în mod ecologic.

Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri (a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:
1-7: materiale plastice,
20-22: hârtie și carton,
80-98: materiale compozite



Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat pot fi obținute de la administrația locală.

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal original. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat sau înlocuit de către noi – la alegerea noastră – în mod gratuit. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defectul și când a apărut acesta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Odată cu reparația sau înlocuirea produsului nu începe o nouă perioadă de garanție.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate.

Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare, acumulatori, forme de copt sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiunilor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitării dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (de exemplu IAN 12345) ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța de caracteristici, pe o gravură, pe coperta instrucțiunilor (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe altele, videoclipuri cu produsele și software-uri pot fi descărcate de pe www.lidl-service.com.

Service

⚠️ AVERTIZARE!

- Lucrările de reparație a aparatelor se vor realiza numai la centrele de service sau de către electricieni și numai cu piese de schimb originale. Astfel se asigură menținerea siguranței aparatului.

⚠️ AVERTIZARE!

- Solicitați întotdeauna producătorului aparatului sau serviciului clienți al acestuia înlocuirea ștecărului sau a cablului de alimentare. Astfel se asigură menținerea siguranței aparatului.

INDICAȚIE

- Piese de schimb nelistate (de exemplu perii de carbon, comutatoare, cutia de colectare a prafului) pot fi comandate prin intermediul liniei noastre telefonice.

RO Service România

Tel.: 0800896637

E-Mail: kompernass@lidl.ro

IAN 306938

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Traducerea declarației de conformitate originale

Firma KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsabil cu documentația: dl Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, Germania, declară prin prezenta că acest produs corespunde următoarelor norme, documente normative și directive CE:

Directiva privind echipamentele tehnice (2006 / 42 / EC)

Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (2014 / 30 / EU)

Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (2011 / 65 / EU) *

* Responsabilitatea privind redactarea prezentei declarații de conformitate revine exclusiv producătorului. Obiectul declarației descris anterior corespunde prevederilor Directivei 2011/65/EU a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Norme armonizate aplicate:

EN 60745-1: 2009/A11: 2010

EN 60745-2-4: 2009/A11: 2011

EN 55014-1: 2006/A2: 2011

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581: 2012

Denumirea tipului mașinii:

Șlefuitor cu bandă PBS 900 C3

Anul de fabricație: 05-2018

Număr de serie: IAN 306938

Bochum, 04.05.2018



Semi Uguzlu

- Manager calitate -

Ne rezervăm dreptul asupra modificărilor tehnice în scopul dezvoltării ulterioare.



Съдържание

Въведение	34
Употреба по предназначение	34
Компоненти, показани на фигурата	34
Окомплектовка на доставката	34
Технически характеристики	34
Общи указания за безопасност за електрически инструменти	35
1. Безопасност на работното място	35
2. Електрическа безопасност	35
3. Безопасност на хората	36
4. Употреба и обслужване на електрическия инструмент	36
5. Сервиз	37
Указания за безопасност, специфични за лентови шлифовъчни машини	37
Указания за безопасност, специфични за шлифовъчни машини	37
Пускане в експлоатация	38
Затягане/Смяна на шлифовъчната лента	38
Указания за работа	38
Изсмукване на прах	38
Работа с уреда	39
Включване и изключване	39
Избиране на честота на въртене и шлифовъчна лента (непрекъснат режим на работа)	40
Стационарна работа	41
Съвети и трикове	41
Поддръжка и почистване	41
Предаване за отпадъци	41
Гаранция	42
Сервизно обслужване	44
Вносител	44
Превод на оригиналната декларация за съответствие	46

ЛЕНТОВ ШЛАЙФ PBS 900 C3

Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред. Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указанияте области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Лентовата шлифовъчна машина е разработена за сухо шлифоване – в зависимост от шкурката – на дървени, пластмасови, метални, китосани, както и лакирани повърхности. Машината трябва да се използва само за сухо шлифоване. Моля вземете под внимание, че за обработката на различните материали трябва да използвате подходящи шлифовъчни ленти с различна зърнестост, както и да регулирате честотата на въртене според материала. Уредът не е предназначен за професионална употреба. Всяка друга употреба или промяна на машината се счита за нецелесъобразна и крие значителни опасности от злополука. За повреди вследствие на употреба, която не отговаря на предназначението, производителят не поема отговорност.

Компоненти, показани на фигурата

- ❶ Регулатор за настройка на честотата на въртене
- ❷ Бутон за фиксиране
- ❸ Превключвател за включване/изключване
- ❹ Покритие на зъбния ремък
- ❺ Смукателен щуцер
- ❻ Регулиращ винт за движението на лентата
- ❼ Допълнителна ръкохватка
- ❽ Вентилационни отвори
- ❾ Затегателна ръчка
- ❿ Кутия за улавяне на прах
- ⓫ Адаптер за изсмукващо устройство

- ❿ Преходна муфа
- ⓫ Винтови стяги 2 бр.

Окомплектовка на доставката

Проверете окомплектовката на доставката непосредствено след разопаковане на уреда:

- 1 лентов шлайф PBS 900 C3
- 1 шлифовъчна лента
- 1 кутия за улавяне на прах
- 1 адаптер за изсмукващо устройство и преходна муфа (за външно устройство за изсмукване на прах)
- 2 винтови стяги
- 1 ръководство за потребителя

Технически характеристики

Номинално напрежение:	230 V ~ 50 Hz (променлив ток)
Номинална консумация:	900 W
Скорост на лентата на празен ход:	240 – 400 m/min
Номинални обороти на празен ход:	 n_0 450 – 750 min ⁻¹
Шлифовъчна лента:	75 x 533 mm
Клас на защита:	II /  (двойна изолация)

Стойност на шумовите емисии:

Измерената стойност за шум е определена съгласно EN 60745. Измереното по скала „А“ ниво на шума на електрическия инструмент обикновено възлиза на:

Ниво на звуковото налягане:	$L_{pA} = 85 \text{ dB (A)}$
Възможна неточност на измерването:	$K_{pA} = 3 \text{ dB}$
Ниво на звуковата мощност:	$L_{WA} = 96 \text{ dB (A)}$
Възможна неточност на измерването:	$K_{WA} = 3 \text{ dB}$

Носете антифони!

Сумарна стойност на вибрациите:

Сумарни стойности на вибрациите (векторна сума от трите посоки), определени съгласно EN 60745:

Стойност на вибрационните емисии: $a_h \leq 6,6 \text{ m/s}^2$

Възможна неточност на измерването $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

УКАЗАНИЕ

- Посочената в тези указания стойност на вибрационните емисии е измерена съгласно нормиран метод на измерване и може да се използва за сравняване на уреди. Посочената стойност на вибрационните емисии може да се използва и за начална оценка на експозицията.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Стойността на вибрационните емисии се променя според употребата на електрическия инструмент и в някои случаи може да е над посочената в тези указания стойност. Вибрационното натоварване може да бъде подценено, ако електрическият инструмент се използва редовно по този начин. Постарайте се да поддържате вибрационното натоварване максимално ниско. Примерни мерки за намаляване на вибрационното натоварване са носене на ръкавици при употреба на инструмента и ограничаване на работното време. При това трябва да се вземат предвид всички части на работния цикъл (напр. периодите, през които електрическият инструмент е изключен, както и периодите, през които инструментът е включен, но работи без натоварване).



Общи указания за безопасност за електрически инструменти

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Прочетете всички указания за безопасност и инструкции. Пропуски при спазването на указанията за безопасност и инструкциите могат да причинят токов удар, пожар и/или тежки наранявания.

Запазете всички указания за безопасност и инструкции за бъдещи справки.

Използваният в указанията за безопасност термин „електрически инструмент“ се отнася за работещи със захранване от мрежата електрически инструменти (със захранващ кабел) и за работещи с акумулаторни батерии електрически инструменти (без захранващ кабел).

1. Безопасност на работното място

- Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядък и неосветени работни места могат да причинят злополуки.
- Не работете с електрическия инструмент в потенциално експлозивна среда с наличие на запалими течности, газове или прахове. Електрическите инструменти образуват искри, които могат да запалят праха или парите.
- По време на употреба на електрическия инструмент дръжте на разстояние деца и други лица. При отвлечане на вниманието е възможно да загубите контрол над уреда.

2. Електрическа безопасност

- Свързващият щепсел на електрическия инструмент трябва да е подходящ за контакта. Щепселът не трябва да се променя по никакъв начин.
Не използвайте преходни щепсели заедно със защитно заземените електрически инструменти. Щепсели, по които не са правени промени, и подходящи електрически контакти намаляват риска от токов удар.

- б) Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като например тръби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, когато тялото ви е заземено.
- в) Пазете електрическите инструменти от дъжд и влага. Проникването на вода в електрически уред повишава риска от токов удар.
- г) Не променяйте предназначението на кабела, например за носене или окачване на електрическия инструмент с него или за дърпане на щепсела от контакта. Пазете кабела от нагряване, масло, остри ръбове или движещи се части на уреда. Повредени или оплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- д) Когато работите на открито с електрически инструмент, използвайте само удължители, които са разрешени за ползване на открито. Употребата на годни за работа на открито удължители намалява риска от токов удар.
- е) Когато работата с електрическия инструмент във влажна обстановка е неизбежна, използвайте прекъсвач с дефектнотокова защита. Използването на прекъсвач с дефектнотокова защита намалява риска от токов удар.
- в) Избягвайте неволно пускане. Уверете се, че електрическият инструмент е изключен, преди да го свържете към електрозахранването и/или акумулаторната батерия, да го вземете или носите. Когато при носене на електрическия инструмент държите пръста си на превключвателя или свържете вече включен уред към електрозахранването, са възможни злополуки.
- г) Отстранявайте инструментите за настройка или гаечните ключове, преди да включите електрическия инструмент. Намиращ се във въртяща се част на уреда инструмент или ключ може да причини наранявания.
- д) Избягвайте неестествено положение на тялото. Заемете стабилна позиция и винаги пазете равновесие. Така ще можете да контролирате по-добре електрическия инструмент в неочаквани ситуации.
- е) Носете подходящо работно облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косите, облеклото и ръкавиците си далеч от движещи се части. Свободните дрехи, бижутата и дългите коси могат да бъдат захванати от движещи се части.
- ж) Ако е възможно монтиране на прахосмукачки и прахоуловители, се уверете, че са свързани и се използват правилно. Използването на устройство за изсмукване на прах може да намали опасностите поради наличие на прах.

3. Безопасност на хората

- а) Винаги бъдете внимателни, съсредоточете се върху това, което извършвате, и подхождайте разумно към работата с електрически инструменти. Не използвайте електрически инструмент, когато сте уморени или сте под въздействието на наркотици, алкохол или медикаменти. Един момент невнимание при работа с електрическия инструмент може да доведе до сериозни наранявания.
- б) Използвайте лични предпазни средства и винаги носете защитни очила. Използването на лични предпазни средства като прахо-защитна маска, устойчиви на плъзгане защитни обувки, каска или антифони – в зависимост от вида и приложението на електрическия инструмент – намалява риска от наранявания.

4. Употреба и обслужване на електрическия инструмент

- а) Не претоварвайте уреда. За работата си използвайте предназначения за нея електрически инструмент. С подходящия електрически инструмент ще работите по-добре и по-безопасно в посочения работен диапазон.
- б) Не използвайте електрически инструмент с повреден превключвател. Електрически инструмент, който не може да се включва и изключва, е опасен и трябва да се ремонтира.

- в) Изключете щепсела от контакта и/или отстранете акумулаторната батерия, преди да предприемете настройки на уреда, да смените принадлежностите или да оставите уреда. Тази предпазна мярка предотвратява неволното пускане на електрическия инструмент.
- г) Когато не използвате електрическите инструменти, ги съхранявайте извън обсега на деца. Не позволявайте използването на уреда от лица, които не са запознати с него или не са прочели тези указания. Електрическите инструменти са опасни, ако се използват от лица без опит.
- д) Поддържайте старателно електрическите инструменти. Проверявайте дали движещите се части функционират правилно и не се заклиняват, дали има счупени части или части, които са повредени така, че съществува опасност за функционирането на електрическия инструмент. Преди използване на уреда повредените части трябва да се ремонтират. Причина за много злополуки е лоша поддръжка на електрическите инструменти.
- е) Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Старателно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове се заклиняват по-рядко и се направляват по-лесно.
- ж) Използвайте електрическия инструмент, принадлежностите, работните инструменти и т.н. в съответствие с тези указания. Вземайте под внимание работните условия и извършваната дейност. Употребата на електрически инструменти за други, различни от предвидените приложения може да доведе до опасни ситуации.

5. Сервиз

- а) Електрическият инструмент трябва да се ремонтира само от квалифицирани специалисти и само с оригинални резервни части. С това се гарантира запазването на безопасността на електрическия инструмент.

Указания за безопасност, специфични за лентови шлифовъчни машини

- Дръжте уреда за изолираните повърхности на ръкохватката, тъй като шлифовъчната лента може да влезе в контакт със собствения си ذخарнаващ кабел. Повреда на провеждащо напрежение проводник може да постави под напрежение металните части на уреда и да причини токов удар.

Указания за безопасност, специфични за шлифовъчни машини

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Прахове на материали, като съдържаща олово боя, някои видове дървесина и метал, могат да бъдат вредни за здравето.
- Съприкосновението с тези прахове или вдишването им може да представлява опасност за оператора или намиращите се в близост лица.
- Носете защитни очила и прахозащитна маска!

Пускане в експлоатация

Затягане/Смяна на шлифовъчната лента

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ

- Винаги изключвайте щепсела от контакта преди извършване на работи по лентовата шлифовъчна машина.
1. Освободете обтегача за шлифовъчната лента, като завъртите затегателната ръчка  изцяло навън (виж фиг. А). Сега обтегачът е отворен и шлифовъчната лента може да се свали.
 2. Поставете нова шлифовъчна лента респ. сменете шлифовъчната лента, за да обработите друг материал или да смените зърнестостта.
ВАЖНО: Посоките на стрелките от вътрешната страна на шлифовъчната лента и корпуса на уреда трябва да съвпадат.
 3. Натиснете затегателната ръчка  отново в изходна позиция.

Настройка на шлифовъчната лента:

- ◆ Вдигнете уреда, включете го и го обърнете. Сега настройте движението на лентата. За целта завъртете регулиращия винт  така, че ръбът на шлифовъчната лента да преминава плътно и успоредно на ръба на уреда (фиг. Б).
ВАЖНО: Непременно се уверете, че шлифовъчната лента не се трие по корпуса. Периодично проверявайте движението на лентата и, когато е необходимо, го регулирайте допълнително с регулиращия винт .

Указания за работа

Достатъчен е слаб натиск за шлифование:

- Работете със слаб натиск за шлифование. Собственото тегло на лентовата шлифовъчна машина е достатъчно за добри резултати от шлифването. С този начин на работа допълнително намалявате износването на шлифовъчната лента и повърхността на детайла се загладва по-добре.

Отнемане и повърхност:

- Производителността на отнемане и качество на повърхността се определят от скоростта на лентата и зърнестостта на шлифовъчната лента (вж. също раздел „Избиране на честота на въртене и шлифовъчна лента“).

Процес на шлифование:

- Поставете включения уред върху детайла и работете, като го придвижвате умерено напред. Извършвайте процеса на шлифване успоредно и с припокриване на шлифовъчните линии. За да избегнете нежелани, напречни следи от шлифването, шлифвайте само по посока на влакната. След обработката вдигнете уреда от детайла и едва тогава го изключете.

УКАЗАНИЕ

- По време на работа дръжте уреда винаги здраво с двете ръце.

Изсмукване на прах

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!

- При експлозивна смес от прах и въздух трябва да използвате специално изсмукващо устройство.
ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР ПОРАДИ ИСКРЕНЕ! При шлифование на метали не използвайте устройство за изсмукване на прах (кутия за улавяне на прах  или прахосмукачка).
- Не обработвайте материали, съдържащи азбест. Азбестът се счита за канцерогенен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР!

- При работа с електрически уреди, които са оборудвани с кутия за улавяне на прах или могат да се свързват с прахосмукачка посредством приспособление за изсмукване на прах, съществува опасност от пожар! При неблагоприятни условия, като напр. искрене – при шлифование на метал или остатъци от метал в дърво – е възможно самозапалване на дървения прах в кутията за улавяне на прах (или в торбичката за прах на прахосмукачката). Това е възможно особено когато дървеният прах е смесен с остатъци от лак или други химически вещества и шлифованият материал се нагорещи след продължителна обработка. Затова задължително избягвайте прегряване на шлифования материал или на уреда и преди почивки винаги изпразвайте кутията за улавяне на прах респ. торбичката за прах на прахосмукачката.
- Осигурете добра вентилация на работното място.
- Спазвайте действащите във вашата страна разпоредби за обработваните материали.



Носете прахозащитна маска.

Изсмукване на прах с кутия за улавяне на прах

(вж. фиг. B):

- ◆ Поставете кутията за улавяне на прах **10** с натиск върху смукателния щуцер **5**.

Демонтаж/Сваляне на кутията за улавяне на прах:

- ◆ Отстранете кутията за улавяне на прах **10** от уреда.

Адаптер за изсмукващо устройство (с преходна муфа)
(вж. фиг. B):

- ◆ Поставете адаптера за изсмукващо устройство **11** върху смукателния щуцер **5**. При необходимост използвайте преходната муфа **12**, като я поставите в адаптера за изсмукващо устройство **11**.
- ◆ Вкарайте маркуча на разрешено за употреба приспособление за изсмукване на прах (напр. сервизна прахосмукачка) в адаптера за изсмукващо устройство **11**, ако е необходимо с преходната муфа **12**.

Отстраняване:

- ◆ Издърпайте маркуча на приспособлението за изсмукване на прах.
- ◆ Издърпайте адаптера за изсмукващо устройство **11**, евентуално с преходната муфа **12**.

Работа с уреда

Включване и изключване

При употреба на лентовата шлифовъчна машина можете да избирате между импулсен и непрекъснат режим на работа.

Включване на импулсен режим на работа:

- ◆ Натиснете превключвателя за включване/изключване **3**.

Изключване на импулсен режим на работа:

- ◆ Отпуснете превключвателя за включване/изключване **3**.

Настройка на честотата на въртене (импулсен режим на работа)

Лек натиск върху превключвателя за включване/изключване **3** активира ниска честота на въртене. Честотата на въртене се повишава с увеличаване на натиска.

Включване на непрекъснат режим на работа:

- ♦ Натиснете превключвателя за включване/изключване **3**, задръжте го натиснат и натиснете бутона за фиксиране **2**.

Изключване на непрекъснат режим на работа:

- ♦ Натиснете бутона за включване/изключване **3** и го отпуснете.

Избиране на честота на въртене и шлифовъчна лента (непрекъснат режим на работа)

С регулатора за настройка на честотата на въртене **1** можете да изберете честотата на въртене при работещ уред (- = по-ниска честота на въртене, + = по-висока честота на въртене). Оптималната скорост на лентата зависи от обработвания детайл респ. материал. Винаги определяйте сами от практически опит съответно най-подходящите обороти. В следващата таблица са посочени незадължителни стойности, които ще ви улеснят при определянето.

Материал/Работен диапазон	Мека дървесина
Грубо шлифоване (зърнестост)	60
Фино шлифоване (зърнестост)	240
Настройка на честотата на въртене	висока

Материал/Работен диапазон	Твърда дървесина
Грубо шлифоване (зърнестост)	60
Фино шлифоване (зърнестост)	180
Настройка на честотата на въртене	висока

Материал/Работен диапазон	Плочи от дървесни частици
Грубо шлифоване (зърнестост)	60
Фино шлифоване (зърнестост)	150
Настройка на честотата на въртене	висока

Материал/Работен диапазон	Отстраняване на бои/лакове
Грубо шлифоване (зърнестост)	60
Фино шлифоване (зърнестост)	--
Настройка на честотата на въртене	висока

Материал/Работен диапазон	Прешлифоване на лакове
Грубо шлифоване (зърнестост)	150
Фино шлифоване (зърнестост)	320
Настройка на честотата на въртене	ниска

Материал/Работен диапазон	Сваляне на ръжда от стомана
Грубо шлифоване (зърнестост)	40
Фино шлифоване (зърнестост)	120
Настройка на честотата на въртене	средна/висока

Материал/Работен диапазон	Пластмаси
Грубо шлифоване (зърнестост)	120
Фино шлифоване (зърнестост)	240
Настройка на честотата на въртене	ниска/средна

Материал/Работен диапазон	Цветни метали (напр. алуминий)
Грубо шлифоване (зърнестост)	80
Фино шлифоване (зърнестост)	150
Настройка на честотата на въртене	средна/висока

Стационарна работа

- ◆ Завъртете електрическия инструмент, както е показано на фигура Г, и го поставете върху стабилен работен плот.
- ◆ Поставете двете винтови стяги **13**, както е показано на електрическия инструмент, и го затегнете.
- ◆ С помощта на регулатора за настройка на честотата на въртене **1** настройте честотата на въртене.

Съвети и трикове

- Никога не обработвайте с една и съща шлифовъчна лента дърво и метал.
- Износени или скъсани шлифовъчни ленти могат да повредят детайла. Затова сменяйте своевременно шлифовъчните ленти.
- Съхранявайте шлифовъчните ленти само във висящо положение, тъй като при пречупване те могат да станат неизползваеми.

Поддръжка и почистване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ! Преди всякакви работи по уреда изключвайте уреда и издърпвайте щепсела от контакта.

Лентовата шлифовъчна машина не се нуждае от техническа поддръжка.

- Почиствайте уреда непосредствено след приключване на работата.
- За почистване на уреда използвайте суха кърпа и в никакъв случай бензин, разтворители или почистващи препарати, разяждащи пластмаса.
- Винаги поддържайте вентилационните отвори свободни.
- Отстранете полепналия шлифовъчен прах с четка.

Предаване за отпадъци



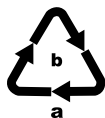
Опаковката е произведена от екологични материали, които могат да се предават в местните пунктове за рециклиране.



Не изхвърляйте електрически инструменти заедно с битовите отпадъци!

Съгласно европейската директива 2012/19/EU излезлите от употреба електрически инструменти трябва да се събират разделно и да се предават за рециклиране съобразно екологичните изисквания.

Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба уред можете да получите от вашата общинска или градска управа.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания.

Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте отделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение:

1 – 7: пластмаси,
20 – 22: хартия и картон,
80 – 98: композитни материали



Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от вашата общинска или градска управа.

Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл. 112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

Гаранционни условия

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре

оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

Гаранционен срок и законови претенции при дефекти

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.

Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 306938) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reclamaция.

- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Уредите трябва да се ремонтират от сервиз или електротехник и само с оригинални резервни части. По този начин се гарантира запазването на безопасността на уреда.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

■ Смяната на щепсела или мрежовия кабел трябва да се извършва винаги от производителя на уреда или неговия сервиз. По този начин се гарантира запазването на безопасността на уреда.

УКАЗАНИЕ

► Непосочени резервни части (напр. въгленови четки, превключватели, кутия за улавяне на прах) можете да поръчате чрез нашия кол център.

BG България
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: kompernass@lidl.bg

IAN 306938

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

* Чл. 112.

(1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителята има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113.

(1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114.

- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:
1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.
- (4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115.

- (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

Превод на оригиналната декларация за съответствие

Ние, KOMPERNASS HANDELS GMBH, отговорник за документацията: г-н Семи Угузлу, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, Германия, декларираме, че този продукт съответства на следните стандарти, нормативни документи и директиви на ЕО:

Директива относно машините
(2006/42/EC)

Електромагнитна съвместимост
(2014/30/EU)

Директива относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (ЕЕО)
(2011/65/EU)*

* Издаването на тази декларация за съответствие е на собствена отговорност на производителя. Горепосаният предмет на Декларацията отговаря на разпоредбите на Директивата 2011/65/EU на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване.

Приложени хармонизирани стандарти:

EN 60745-1: 2009/A11: 2010

EN 60745-2-4: 2009/A11: 2011

EN 55014-1: 2006/A2: 2011

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581: 2012

Типово обозначение на машината: Лентов шлайф PBS 900 C3

Година на производство: 05-2018

Сериен номер: IAN 306938

Бохум, 04.05.2018 г.



Семи Угузлу

- Мениджър качество -

Запазено право на технически изменения с цел усъвършенстване.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	48
Προβλεπόμενη χρήση	48
Απεικονιζόμενα στοιχεία	48
Παραδοτέος εξοπλισμός.....	48
Τεχνικά χαρακτηριστικά	48
Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία	49
1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας.....	49
2. Ηλεκτρική ασφάλεια.....	49
3. Ασφάλεια ατόμων	50
4. Χρήση και χειρισμός του ηλεκτρικού εργαλείου	50
5. Σέρβις	51
Συγκεκριμένες υποδείξεις ασφαλείας για ταινιολειαντήρες.....	51
Υποδείξεις ασφαλείας για λειαντήρες	51
Θέση σε λειτουργία.....	51
Σύσφιξη/Αλλαγή ιμάντα λείανσης	51
Υποδείξεις εργασίας	52
Αναρρόφηση σκόνης.....	52
Χειρισμός.....	53
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.....	53
Επιλογή αριθμού στροφών και ιμάντα λείανσης (συνεχούς λειτουργίας)	53
Σταθερή εργασία	54
Υποδείξεις και τεχνάσματα.....	54
Συντήρηση και καθαρισμός.....	54
Απόρριψη	54
Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	55
Σέρβις.....	56
Εισαγωγέας	56
Μετάφραση της Πρωτότυπης Δήλωση συμμόρφωσης.....	56

ΤΑΙΝΙΟΛΕΙΑΝΤΗΡΑΣ

PBS 900 C3

Εισαγωγή

Σας συγχαιρούμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Αποφασίστε έτσι για την απόκτηση ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης είναι τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Προβλεπόμενη χρήση

Ο ταινιολειαντήρας, ανάλογα με το γυαλόχαρτο, έχει κατασκευαστεί για στεγνή λείανση επιφανειών ξύλου, πλαστικού, μετάλλου και στόκου, καθώς και βαμμένων επιφανειών. Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για στεγνή λείανση. Για την επεξεργασία των διαφορετικών υλικών θα πρέπει να χρησιμοποιούνται αντίστοιχα γυαλόχαρτα με διαφορετική κόκκωση και, επίσης, να προσαρμόζεται και ο αριθμός στροφών στο υλικό. Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή της μηχανής ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς και κρύβει σημαντικούς κινδύνους ατυχημάτων. Για βλάβες από χρήση μη σύμφωνη με τους κανονισμούς, ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

Απεικονιζόμενα στοιχεία

- ❶ Τροχίσκος προεπιλογής αριθμού στροφών
- ❷ Κουμπί ρύθμισης
- ❸ Διακόπτης ON/OFF
- ❹ Κάλυμμα οδοντωτού ιμάντα
- ❺ Στόμιο αναρρόφησης
- ❻ Βίδα ρύθμισης για τη διαδρομή του ιμάντα
- ❼ Πρόσθετη χειρολαβή
- ❽ Οπή αερισμού
- ❾ Μοχλός τάνυσης
- ❿ Κουτί συλλογής σκόνης
- ⓫ Αντάπτορας αναρρόφησης
- ⓬ Εξάρτημα συστολής
- ⓭ 2 x μέγενες

Παραδοτέος εξοπλισμός

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία της συσκευής, ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό:

- 1 Ταινιολειαντήρας PBS 900 C3
- 1 Ιμάντας λείανσης
- 1 Κουτί συλλογής σκόνης
- 1 Αντάπτορας αναρρόφησης και εξάρτημα συστολής (για εξωτερική αναρρόφηση της σκόνης)
- 2 Μέγενες
- 1 Οδηγίες χρήσης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση μέτρησης:	230 V ~ 50 Hz (εναλλασσόμενο ρεύμα)
Κατανάλωση μέτρησης:	900 W
Ταχύτητα ταινίας ρελαντί:	240–400 m / min
Αριθμός στροφών ρελαντί μέτρησης:	 n_0 450–750 min ⁻¹
Ιμάντας λείανσης:	75 x 533 mm
Κατηγορία προστασίας:	II /  (διπλή μόνωση)

Τιμή εκπομπών θορύβου:

Τιμή μέτρησης για θόρυβο διακριβωμένη σύμφωνα με το EN 60745. Το επίπεδο θορύβου Α-στάθμισης του ηλεκτρικού εργαλείου ανέρχεται συνήθως:

Στάθμη ηχητικής πίεσης:	$L_{pA} = 85$ dB (A)
Αβεβαιότητα:	$K_{pA} = 3$ dB
Στάθμη ηχητικής ισχύος:	$L_{WA} = 96$ dB (A)
Αβεβαιότητα:	$K_{WA} = 3$ dB

Φοράτε προστασία για την ακοή!

Συνολική τιμή κραδασμών:

Ολικές τιμές κραδασμών (διανυσματικό άθροισμα τριών κατευθύνσεων) υπολογισμένες κατά EN 60745:

Τιμή εκπομπής κραδασμών: $a_h \leq 6,6$ m/s²

Αβεβαιότητα $K = 1,5$ m/s²

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Η αναφερόμενη σε αυτές τις οδηγίες τιμή εκπομπής κραδασμών έχει μετρηθεί σύμφωνα με μια τυποποιημένη διαδικασία μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιείται για τη σύγκριση συσκευών. Η αναφερόμενη τιμή εκπομπής κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιείται για μια αρχική εκτίμηση της έκθεσης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η τιμή εκπομπής κραδασμών θα αλλάζει σύμφωνα με τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου και σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να βρίσκεται πάνω από την αναφερόμενη σε αυτές τις οδηγίες τιμή. Το φορτίο κραδασμών θα μπορούσε να υποτιμηθεί, εάν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται τακτικά με αυτό τον τρόπο. Προσπαθείτε να κρατάτε την επιβάρυνση λόγω δονήσεων όσο το δυνατόν μικρότερη. Παραδειγματικά μέτρα μείωσης της επιβάρυνσης λόγω δονήσεων είναι η χρήση γαντιών κατά τη χρήση του εργαλείου και ο περιορισμός του χρόνου εργασίας. Εδώ πρέπει να συνυπολογίζονται όλα τα μέρη του κύκλου εργασίας (παραδείγματος χάριν χρόνοι, κατά τους οποίους το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο, και χρόνοι, κατά τους οποίους είναι μεν ενεργοποιημένο, αλλά λειτουργεί χωρίς φορτίο).



Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Παραλείψεις κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για το μέλλον.

Ο χρησιμοποιούμενος σε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας όρος «Ηλεκτρικό εργαλείο» αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία (με καλώδιο) που λειτουργούν με ρεύμα και σε ηλεκτρικά εργαλεία (χωρίς καλώδιο) που λειτουργούν μέσω συσσωρευτή.

1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και οι μη φωτισμένοι χώροι εργασίας μπορούν να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε περιβάλλον, όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη στη σκόνη ή στους ατμούς.
- Κρατάτε τα παιδιά και άλλα άτομα μακριά κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση διάσπασης της προσοχής, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο της συσκευής.

2. Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το βύσμα σύνδεσης του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Το βύσμα δεν επιτρέπεται να τροποποιηθεί με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα ανταπτόρων μαζί με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα βύσματα που δεν έχουν τροποποιηθεί και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- β) Αποφεύγετε τη σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωληνες, θερμαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος λόγω ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- γ) Κρατάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από βροχή ή υγρασία. Η διείσδυση νερού σε μια ηλεκτρική συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- δ) Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο άσκοπα, π.χ. για να μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο, να το κρεμάσετε ή για να τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από υψηλές θερμοκρασίες, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη της συσκευής. Τα φθαρμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ε) Όταν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης, τα οποία έχουν εγκριθεί για εξωτερικούς χώρους. Η χρήση κατάλληλου καλωδίου επέκτασης για εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- στ) Εάν δεν μπορεί να αποφευχθεί η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιείτε διακόπτη ασφαλείας. Η χρήση διακόπτη ασφαλείας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Ασφάλεια ατόμων

- α) Να είστε πάντα προσεκτικοί, προσέχετε τι κάνετε και χρησιμοποιείτε τη λογική όταν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία εάν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ένα μόνο λεπτό απροσεξίας κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου αρκεί για να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- β) Φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό και πάντα γυαλιά προστασίας. Όταν φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως μάσκα για τη σκόνη, αντιπολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, κράνος ή προστασία για την ακοή, ανάλογα με το είδος και τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμών.
- γ) Αποφεύγετε μια μη ηθελημένη θέση σε λειτουργία. Βεβαιώνετε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο έχει απενεργοποιηθεί, προτού το συνδέσετε στην τροφοδοσία ρεύματος και/ή το συσσωρευτή, το σηκώσετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο και έχετε το δάχτυλο στο διακόπτη ή εάν έχετε συνδέσει την ήδη ενεργοποιημένη συσκευή στην παροχή ρεύματος, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
- δ) Απομακρύνετε εργαλεία ρύθμισης ή μηχανικά κλειδιά πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα εργαλείο ή κλειδί, το οποίο βρίσκεται σε ένα περιστρεφόμενο μέρος της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
- ε) Αποφεύγετε μια λάθος στάση του σώματος. Φροντίζετε για μια ασφαλή στάση και διατηρείτε πάντα την ισορροπία. Έτσι μπορείτε να ελέγχετε το ηλεκτρικό εργαλείο καλύτερα σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
- στ) Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μη φοράτε μακριά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν από κινούμενα μέρη.
- ζ) Εάν μπορούν να συναρμολογηθούν διατάξεις απορρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιώνετε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας διάταξης απορρόφησης σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους από τη σκόνη.

4. Χρήση και χειρισμός του ηλεκτρικού εργαλείου

- α) Μην υπερφορτώνετε τη συσκευή. Χρησιμοποιείτε για την εργασία σας το αντίστοιχο ηλεκτρικό εργαλείο. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στο δοθέν πεδίο απόδοσης.
- β) Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, των οποίων ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο, το οποίο δεν μπορεί πλέον να ενεργοποιηθεί ή απενεργοποιηθεί, είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- γ) Τραβάτε το βύσμα από την πρίζα και/ή απομακρύνετε το συσσωρευτή πριν διεξάγετε ρυθμίσεις στη συσκευή, πριν αλλάξετε εξαρτήματα

ή πριν φυλάξετε τη συσκευή. Αυτό το μέτρο ασφαλείας εμποδίζει τη μη ηθελημένη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

- δ) Φυλάτε τα μη χρησιμοποιούμενα ηλεκτρικά εργαλεία εκτός εμβέλειας των παιδιών. Μην επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή άτομα, τα οποία δεν έχουν εξοικειωθεί μαζί της ή δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα άπειρα.
- ε) Φροντίζετε τα ηλεκτρικά εργαλεία με προσοχή. Ελέγχετε εάν τα κινούμενα μέρη λειτουργούν σωστά και δεν κολλάνε, εάν κάποια μέρη έχουν σπάσει ή παρουσιάζουν τέτοια βλάβη, ώστε να επηρεάζεται η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα εξαρτήματα με βλάβη πρέπει να επισκευάζονται πριν από τη χρήση της συσκευής. Η αιτία πολλών ατυχημάτων οφείλεται στην κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων.
- στ) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Τα προσεκτικά φροντισμένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές ακμές κοπής κολλάνε λιγότερο και είναι ευκολότερα στο χειρισμό.
- ζ) Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα, τα εργαλεία χρήσης, κλπ., σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Λαμβάνετε υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την προς διεξαγωγή ενέργεια. Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για διαφορετικές από τις προβλεπόμενες χρήσεις μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

5. Σέρβις

- α) Το ηλεκτρικό σας εργαλείο πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο ειδικό προσωπικό και μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι διατηρείται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

Συγκεκριμένες υποδείξεις ασφαλείας για ταινιολειαντήρες

- Πιάνετε τη συσκευή από τις μονωμένες επιφάνειες των λαβών, διότι ο ιμάντας λείανσης μπορεί να προσεγγίσει το ίδιο το καλώδιο δικτύου. Ζημιά σε ένα ρευματοφόρο αγωγό μπορεί να θέσει υπό τάση μεταλλικά μέρη της συσκευής με συνέπεια να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

Υποδείξεις ασφαλείας για λειαντήρες

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Σκόνες από υλικά, όπως μογογιά που περιέχει μόλυβδο, ορισμένα είδη ξύλου και μέταλλο μπορεί να είναι επιβλαβείς για την υγεία.
- Η επαφή ή η εισπνοή αυτών των σκονών μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για το χειριστή ή για άτομα, τα οποία βρίσκονται κοντά.
- Φοράτε γυαλιά προστασίας και μάσκα προστασίας από τη σκόνη!

Θέση σε λειτουργία

Σύσφιξη/Αλλαγή ιμάντα λείανσης

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ

- Αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα, προτού διεξάγετε εργασίες στον ταινιολειαντήρα.

1. Λασκάρτε τη διάταξη σύσφιξης για τον ιμάντα λείανσης περιστρέφοντας εντελώς προς τα έξω το μοχλό τάνυσης ⑨ (βλ. Εικ. Α). Η διάταξη σύσφιξης είναι τώρα ανοιχτή και ο ιμάντας λείανσης μπορεί να απομακρυνθεί.
2. Τοποθετήστε τώρα ένα νέο ιμάντα λείανσης ή αντικαταστήστε τον, για επεξεργασία διαφορετικού υλικού ή για να αλλάξετε την τιμή κόκκωσης. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Η κατεύθυνση των βελών στην εσωτερική πλευρά του ιμάντα λείανσης και στο περίβλημα συσκευής πρέπει να συμφωνούν.
3. Πιέστε πάλι το μοχλό τάνυσης ⑨ στην αρχική θέση.

Ρύθμιση ιμάντα λείανσης:

- ◆ Σηκώστε τη συσκευή, ενεργοποιήστε την και γυρίστε την ανάποδα. Ρυθμίστε τώρα τη διαδρομή του ιμάντα. Για το σκοπό αυτό, περιστρέψτε έτσι τη βίδα ρύθμισης ⑥, έως ότου η ακμή του ιμάντα λείανσης να τρέχει εφαπτόμενα και παράλληλα με την ακμή συσκευής (Εικ. Β). **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Προσέξτε απαραίτητα ώστε ο ιμάντας λείανσης να μην ακουμπάει στο περίβλημα. Ελέγχετε τακτικά τη διαδρομή του ιμάντα και ρυθμίζετε την εκ νέου, εφόσον απαιτείται, με τη βίδα ρύθμισης ⑥.

Υποδείξεις εργασίας

Ελάχιστη πίεση λείανσης αρκεί:

- Να εργάζεστε με ελάχιστη πίεση λείανσης. Το ίδιο βάρος του ταινιολεπαντήρα αρκεί για καλές αποδόσεις λείανσης. Επιπλέον, με αυτόν τον τρόπο εργασίας προστατεύετε από φθορές τον ιμάντα λείανσης και η επιφάνεια του τεμαχίου επεξεργασίας γίνεται πιο λεία.

Απόξεση και επιφάνεια:

- Η απόδοση απόξεσης και το φινίρισμα επιφάνειας καθορίζονται από την ταχύτητα του ιμάντα και το πάχος κόκκωσής του (βλ. επίσης το απόσπασμα «Επιλογή αριθμού στροφών και ιμάντα λείανσης»).

Διαδικασία λείανσης:

- Τοποθετήστε τη συσκευή ενεργοποιημένη επάνω στο τεμάχιο επεξεργασίας και εργαστείτε με μετρημένη πρόωση. Διεξάγετε τη διαδικασία λείανσης παράλληλα και επικαλυπτικά προς τις διαδρομές επαφής. Προς αποφυγή προβληματικών, εγκάρσιων ιχνών λείανσης, λειάνετε μόνο προς την κατεύθυνση των ινών. Μετά την επεξεργασία σηκώστε πρώτα τη συσκευή από το τεμάχιο επεξεργασίας και μετά απενεργοποιήστε τη.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Κατά την εργασία κρατάτε πάντα τη συσκευή σφιχτά και με τα δύο χέρια.

Αναρρόφηση σκόνης

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!

- Σε εκρηκτική σκόνη/μείγμα αέρα πρέπει να χρησιμοποιείτε μια αντίστοιχη κατάλληλη διάταξη αναρρόφησης. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΛΟΓΩ ΣΠΙΝΘΗΡΙΣΜΩΝ!** Κατά τη λείανση μετάλλων, μη χρησιμοποιείτε διάταξη αναρρόφησης σκόνης (κουτί συλλογής σκόνης 10 ή ηλεκτρική αναρροφητική σκούπα).
- Δεν επιτρέπεται να γίνεται επεξεργασία υλικών, τα οποία περιέχουν αμιάντο. Ο αμιάντος θεωρείται καρκινογόνος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ!

- Κατά την εργασία με ηλεκτρικές συσκευές που διαθέτουν ένα κουτί συλλογής σκόνης ή που συνδέονται μέσω μιας διάταξης αναρρόφησης σκόνης με την ηλεκτρική αναρροφητική σκούπα, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς! Υπό δυσμενείς συνθήκες, όπως π.χ. σε σπινθηρισμούς, κατά τη λείανση μετάλλου ή μεταλλικών υπολειμμάτων σε ξύλο, ενδέχεται η σκόνη ξύλου να αυτοαναφλεγθεί στο κουτί συλλογής σκόνης (ή στο σάκο σκόνης της αναρροφητικής διάταξης). Αυτό μπορεί κυρίως να συμβεί εάν η σκόνη ξύλου έχει αναμειχθεί με υπολείμματα μπογιάς ή άλλες χημικές ουσίες και το είδος λείανσης έχει υψηλή θερμοκρασία λόγω μακράς επεξεργασίας. Για το λόγο αυτό, αποφεύγετε απαραίτητα υπερθέρμανση του είδους λείανσης και της συσκευής και αδειάζετε πάντα, πριν από διαλείμματα κατά την εργασία, το κουτί συλλογής σκόνης ή το σάκο σκόνης της αναρροφητικής διάταξης.
- Φροντίζετε για καλό αερισμό του χώρου εργασίας.
- Τηρείτε τις ισχύουσες στη χώρα σας προδιαγραφές για τα υλικά προς επεξεργασία.

-  Φοράτε μάσκα προστασίας από τη σκόνη.

Αναρρόφηση σκόνης με το κουτί συλλογής σκόνης (βλ. Εικ. C) :

- ♦ Πιέστε το κουτί συλλογής σκόνης 10 στο στόμιο αναρρόφησης 5.

Αποσυναρμολόγηση/Απομάκρυνση κουτιού σκόνης:

- ♦ Αφαιρέστε το κουτί συλλογής σκόνης 10 από τη συσκευή.

Αντάπτορας αναρρόφησης (με εξάρτημα συστολής) (βλ. Εικ. C):

- ♦ Ωθήστε τον αντάπτορα αναρρόφησης 11 στο στόμιο αναρρόφησης 5. Εφόσον απαιτείται, χρησιμοποιήστε το εξάρτημα συστολής 12 ωθώντας το στον αντάπτορα αναρρόφησης 11.

- ♦ Ωθήστε τον εύκαμπο σωλήνα μιας αντίστοιχης διάταξης αναρρόφησης σκόνης (π.χ. μιας αναρροφητικής σκούπας συνεργείου) στον αντάπτορα αναρρόφησης ❶ ενδεχομένως με το εξάρτημα συστολής ❷.

Απομάκρυνση:

- ♦ Αφαιρέστε τον εύκαμπο σωλήνα της διάταξης αναρρόφησης σκόνης.
- ♦ Αφαιρέστε τον αντάπτορα αναρρόφησης ❶ ενδεχομένως με το εξάρτημα συστολής ❷.

Χειρισμός

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Κατά τη λειτουργία του ταινιολεϊαντήρα μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ στιγμιαίας λειτουργίας και συνεχούς λειτουργίας.

Ενεργοποίηση στιγμιαίας λειτουργίας:

- ♦ Πιέστε το διακόπτη ON/OFF ❸.

Απενεργοποίηση στιγμιαίας λειτουργίας:

- ♦ Αφήστε ελεύθερο το διακόπτη ON/OFF ❸.

Ρύθμιση αριθμού στροφών (Στιγμιαία λειτουργία)

Πατώντας ελαφρώς το διακόπτη ON/OFF ❸, επιτυγχάνεται χαμηλός αριθμός στροφών. Με αυξανόμενη πίεση, αυξάνεται ο αριθμός στροφών.

Ενεργοποίηση συνεχούς λειτουργίας:

- ♦ Πιέστε το διακόπτη ON/OFF ❸, κρατήστε τον πατημένο και πιέστε το κουμπί ρύθμισης ❷.

Απενεργοποίηση συνεχούς λειτουργίας:

- ♦ Πιέστε το διακόπτη ON/OFF ❸ και αφήστε τον ελεύθερο.

Επιλογή αριθμού στροφών και ιμάντα λείανσης (συνεχούς λειτουργίας)

Με τον τροχίσκο προεπιλογής αριθμού στροφών ❶ μπορείτε να επιλέξετε τον αριθμό στροφών και σε εν λειτουργία συσκευή (- = μικρότερος αριθμός στροφών, + = μεγαλύτερος αριθμός στροφών). Η βέλτιστη ταχύτητα ιμάντα εξαρτάται από το τεμάχιο επεξεργασίας ή το υλικό που θα επεξεργαστείτε. Καθορίζετε πάντα οι ίδιοι τον εκάστοτε καλύτερο αριθμό στροφών με μια δοκιμή στην πράξη. Στον ακόλουθο πίνακα μπορείτε να βρείτε μη δεσμευτικές τιμές που διευκολύνουν τον υπολογισμό σας.

Υλικό/Τομέας εργασίας	Μαλακό ξύλο
Προλείανση (κόκκωση)	60
Φινίρισμα (κόκκωση)	240
Προεπιλογή αριθμού στροφών	υψηλός

Υλικό/Τομέας εργασίας	Σκληρό ξύλο
Προλείανση (κόκκωση)	60
Φινίρισμα (κόκκωση)	180
Προεπιλογή αριθμού στροφών	υψηλός

Υλικό/Τομέας εργασίας	Μοριοσανίδες
Προλείανση (κόκκωση)	60
Φινίρισμα (κόκκωση)	150
Προεπιλογή αριθμού στροφών	υψηλός

Υλικό/Τομέας εργασίας	Απομάκρυνση χρωμάτων/βερνικιών
Προλείανση (κόκκωση)	60
Φινίρισμα (κόκκωση)	--
Προεπιλογή αριθμού στροφών	υψηλός

Υλικό/Τομέας εργασίας	Τρίψιμο βερνικιών
Προλείανση (κόκκωση)	150
Φινίρισμα (κόκκωση)	320
Προεπιλογή αριθμού στροφών	χαμηλός

Υλικό/Τομέας εργασίας	Αφαίρεση σκουριάς σε χάλυβα
Προλείανση (κόκκωση)	40
Φινίρισμα (κόκκωση)	120
Προεπιλογή αριθμού στροφών	μέτριος / υψηλός

Υλικό/Τομέας εργασίας	Πλαστικό
Προλείανση (κόκκωση)	120
Φινίρισμα (κόκκωση)	240
Προεπιλογή αριθμού στροφών	χαμηλός / μέτριος

Υλικό/Τομέας εργασίας	Μη σιδηρούχα μέταλλα (π.χ. αλουμίνιο)
Προλείανση (κόκκωση)	80
Φινίρισμα (κόκκωση)	150
Προεπιλογή αριθμού στροφών	μέτριος / υψηλός

Σταθερή εργασία

- ♦ Περιστρέψτε το ηλεκτρικό εργαλείο, όπως φαίνεται στην Εικ. D, και τοποθετήστε το επάνω σε μια σταθερή πλάκα εργασίας.
- ♦ Τοποθετήστε τις δύο μέγγενες **15** όπως φαίνεται στο ηλεκτρικό εργαλείο και σφίξτε το καλά.
- ♦ Με τον τροχίσκο προεπιλογής αριθμού στροφών **1** ρυθμίστε τον επιθυμητό αριθμό στροφών.

Υποδείξεις και τεχνάσματα

- Ποτέ μην επεξεργάζεστε με τον ίδιο ιμάντα λείανσης ξύλο και μέταλλο.
- Φθαρμένοι ή σκισμένοι ιμάντες λείανσης μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο τεμάχιο επεξεργασίας. Για το λόγο αυτό, αλλάζετε έγκαιρα τους ιμάντες λείανσης.
- Φυλάτε τους ιμάντες λείανσης μόνο κρεμασμένους, διότι μπορεί να αχρηστευθούν από τσακίσματα, κλπ.

Συντήρηση και καθαρισμός



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ! Πριν από όλες τις εργασίες, απενεργοποιείτε τη συσκευή και τραβάτε το βύσμα από την πρίζα.

Ο ταινιολειαντήρας δεν απαιτεί συντήρηση.

- Καθαρίζετε τη συσκευή αμέσως μετά την ολοκλήρωση της εργασίας.
- Για τον καθαρισμό της συσκευής, χρησιμοποιείτε ένα στεγνό πανί και σε καμία περίπτωση βενζίνη, διαλυτικά μέσα ή καθαριστικά που καταστρέφουν το πλαστικό.
- Διατηρείτε πάντα ελεύθερα τα ανοίγματα αερισμού.
- Απομακρύνετε τη σκόνη τροχίσματος που προσκολλάται με ένα πινέλο.

Απόρριψη



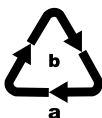
Η συσκευασία αποτελείται από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά, τα οποία μπορείτε να απορρίψετε μέσω των τοπικών υπηρεσιών ανακύκλωσης.



Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να οδηγούνται σε μια φιλική για το περιβάλλον επαναχρησιμοποίηση.

Για τις δυνατότητες απόρριψης των αχρηστευμένων συσκευών ενημερώνεστε από τη διαχείριση της κοινότητας ή της πόλης σας.



Απορρίψτε τη συσκευασία με φιλικό τρόπο προς το περιβάλλον.

Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διαφορετικά υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (α) και ψηφία (b) με την εξής σημασία:

1-7: Πλαστικά,
20-22: Χαρτί και χαρτόνι,
80-98: Συνθετικά υλικά



Για πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος που δεν χρησιμοποιείται πλέον, απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες της κοινότητας ή του δήμου σας.

Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διαθέτει 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινάει κατά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε καλά την πρωτότυπη απόδειξη ταμείου. Αυτό το έγγραφο απαιτείται ως απόδειξη για την αγορά.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, προκύψει στο προϊόν αυτό σφάλμα υλικού ή κατασκευής, κατόπιν κρίσης μας, επισκευάζουμε ή αντικαθιστούμε το προϊόν για εσάς δωρεάν.

Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι εντός της περιόδου τριών ετών η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) θα υποβληθούν μαζί με σύντομη περιγραφή σχετικά με το που βρίσκεται η έλλειψη και τότε προέκυψε.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί.

Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η απόδοση εγγύησης ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν εκτείνεται σε τμήματα του προϊόντος, τα οποία εκτίθενται σε φυσιολογική φθορά και έτσι μπορεί να θεωρούνται εξαρτήματα φθοράς ή για ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές, ταψιά ή εξαρτήματα που είναι κατασκευασμένα από γυαλί.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (π.χ. IAN 12345) ως απόδειξη για την αγορά.
- Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό προϊόντος στην πινακίδα τύπου, χαραγμένο, στην πρώτη σελίδα των οδηγιών σας (κάτω αριστερά) ή σε αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να κατεβάσετε το παρόν και πολλά άλλα εγχειρίδια, βίντεο προϊόντων και λογισμικό.

Σέρβις

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η επισκευή των συσκευών σας πρέπει να γίνεται από την υπηρεσία σέρβις ή εξειδικευμένο ηλεκτρολογικό προσωπικό και μόνο με γνήσια εξαρτήματα. Έτσι διατηρείται η ασφάλεια της συσκευής.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η αλλαγή του βύσματος ή του καλωδίου δικτύου πρέπει να διεξάγεται πάντα από τον κατασκευαστή της συσκευής ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών του. Έτσι διατηρείται η ασφάλεια της συσκευής.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Μπορείτε να παραγγείλετε τα μη αναφερόμενα ανταλλακτικά (π.χ. ψήκτρες άνθρακα, διακόπτες, κουτί συλλογής σκόνης) μέσω του τηλεφωνικού μας κέντρου.

(GR) Σέρβις Ελλάδα
Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.gr

(CY) Σέρβις Κύπρος
Tel.: 8009 4409
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 306938

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

Μετάφραση της Πρωτότυπης Δήλωσης συμμόρφωσης

Εμείς, Η KOMPERNASS HANDELS GMBH, Υπεύθυνος τεκμηριώσεων: Κύριος Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, Γερμανία, δηλώνουμε δια της παρούσης ότι το παρόν προϊόν συμφώνει με τα ακόλουθα πρότυπα, τα κανονιστικά έγγραφα και τις οδηγίες της ΕΚ:

Οδηγία περί μηχανών
(2006/42/EC)

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα
(2014/30/EU)

Οδηγία RoHS
(2011/65/EU)*

* Ο κατασκευαστής φέρει αποκλειστική ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης πληροί τις προδιαγραφές της οδηγίας 2011/65/EU του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων υλικών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα:

EN 60745-1: 2009/A11: 2010
EN 60745-2-4: 2009/A11: 2011
EN 55014-1: 2006/A2: 2011
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 50581: 2012

Ονομασία τύπου του μηχανήματος:

Ταινιολειαντήρας PBS 900 C3

Έτος κατασκευής: 05-2018

Αύξων αριθμός: IAN 306938

Bochum, 04.05.2018




Semi Uguzlu

- Διευθυντής ποιότητας -

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών υπό την έννοια της συνεχούς ανάπτυξης.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	58
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	58
Abgebildete Komponenten	58
Lieferumfang	58
Technische Daten	58
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	59
1. Arbeitsplatz-Sicherheit	59
2. Elektrische Sicherheit	59
3. Sicherheit von Personen	60
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	60
5. Service	61
Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Bandschleifer	61
Sicherheitshinweise für Schleifer	61
Inbetriebnahme	61
Schleifband einspannen / wechseln	61
Arbeitshinweise	62
Staubabsaugung	62
Bedienung	63
Ein- und ausschalten	63
Drehzahl und Schleifband wählen (Dauerbetrieb)	63
Stationäres Arbeiten	64
Tipps und Tricks	64
Wartung und Reinigung	64
Entsorgung	64
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	65
Service	66
Importeur	66
Original-Konformitätserklärung	66

BANDSCHLEIFER PBS 900 C3

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Bandschleifer ist - je nach Schleifpapier - für trockenes Flächenschleifen von Holz, Kunststoff, Metall und Spachtelmasse sowie lackierten Oberflächen ausgelegt. Das Gerät darf nur für Trockenschliff verwendet werden. Beachten Sie bitte, dass Sie zur Bearbeitung der verschiedenen Materialien entsprechende Schleifblätter mit unterschiedlicher Körnung einsetzen und die Drehzahl ebenfalls dem Material anpassen. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Abgebildete Komponenten

- 1 Stellrad Drehzahlvorwahl
- 2 Feststellknopf
- 3 EIN- / AUS-Schalter
- 4 Zahnriemenabdeckung
- 5 Absaugstutzen
- 6 Justierschraube für Bandlauf
- 7 Zusatz-Handgriff
- 8 Lüftungsschlitze
- 9 Spannhebel
- 10 Staubfangbox
- 11 Absaugadapter
- 12 Reduzierstück
- 13 Schraubzwingen 2 x

Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken des Gerätes den Lieferumfang:

- 1 Bandschleifer PBS 900 C3
- 1 Schleifband
- 1 Staubfangbox
- 1 Absaugadapter und Reduzierstück (zur externen Staubabsaugung)
- 2 Schraubzwingen
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Bemessungsspannung:	230 V ~ 50 Hz (Wechselstrom)
Bemessungsaufnahme:	900 W
Leerlauf-	
Bandgeschwindigkeit:	240-400 m / min
Bemessungs-	
Leerlaufdrehzahl:	 n ₀ 450-750 min ⁻¹
Schleifband:	75 x 533 mm
Schutzklasse:	II /  (Doppelisolierung)

Geräuschemissionswert:

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 60745. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel:	L _{pA} = 85 dB (A)
Unsicherheit:	K _{pA} = 3 dB
Schallleistungspegel:	L _{WA} = 96 dB (A)
Unsicherheit:	K _{WA} = 3 dB

Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwert:

Schwingungsgesamtwerte (Vektorsumme dreier Richtungen) ermittelt entsprechend EN 60745:

Schwingungsemissionswert: a_h ≤ 6,6 m/s²

Unsicherheit K = 1,5 m/s²

HINWEIS

- Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungsemissionswert ist entsprechend einem genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Gerätevergleich verwendet werden. Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Aussetzung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

- Der Schwingungsemissionswert wird sich entsprechend dem Einsatz des Elektrowerkzeugs verändern und kann in manchen Fällen über dem in diesen Anweisungen angegebenen Wert liegen. Die Schwingungsbelastung könnte unterschätzt werden, wenn das Elektrowerkzeug regelmäßig in solcher Weise verwendet wird. Versuchen Sie, die Belastung durch Vibrationen so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeuges und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und / oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Bandschleifer

- Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, da das Schleifband das eigene Netzkabel treffen kann. Das Beschädigen einer spannungsführenden Leitung kann metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

Sicherheitshinweise für Schleifer

WARNUNG!

- Stäube von Materialien wie bleihaltigem Anstrich, einigen Holzarten und Metall können gesundheitsschädlich sein.
- Die Berührung oder das Einatmen dieser Stäube kann eine Gefährdung für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen darstellen.
- Tragen Sie Schutzbrille und Staubschutzmaske!

Inbetriebnahme

Schleifband einspannen /wechseln

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR

- Ziehen Sie den Netzstecker immer aus der Steckdose, bevor Sie Arbeiten am Bandschleifer durchführen.
1. Lösen Sie die Spannvorrichtung für das Schleifband, indem Sie den Spannhebel ganz herausschwenken (siehe Abb. A). Die Spannvorrichtung ist nun geöffnet und das Schleifband lässt sich entnehmen.
 2. Legen Sie nun ein neues Schleifband auf bzw. wechseln Sie es aus, um anderes Material zu bearbeiten oder die Kornstärke zu wechseln. **WICHTIG:** Die Pfeilrichtungen auf der Innenseite des Schleifbandes und am Gerätegehäuse müssen übereinstimmen.
 3. Drücken Sie den Spannhebel wieder in die Ausgangsposition.

Schleifband justieren:

- ◆ Nehmen Sie das Gerät hoch, schalten Sie es ein und drehen es um. Justieren Sie nun den Bandlauf. Drehen Sie hierzu die Justierschraube so, bis die Kante des Schleifbandes bündig und parallel mit der Gerätekannte verläuft (Abb. B). **WICHTIG:** Achten Sie unbedingt darauf, dass sich das Schleifband nicht am Gehäuse einschleift. Prüfen Sie regelmäßig den Bandlauf und regeln Sie ihn, wenn nötig, mit der Justierschraube nach.

Arbeitshinweise

Geringer Schleifdruck genügt:

- Arbeiten Sie mit geringem Schleifdruck. Das Eigengewicht des Bandschleifers reicht für gute Schleifleistungen aus. Zusätzlich schonen Sie durch diese Arbeitsweise den Verschleiß des Schleifbandes und die Oberfläche des Werkstückes wird glatter.

Abtrag und Oberfläche:

- Die Abtragsleistung und die Oberflächengüte werden von der Bandgeschwindigkeit und der Kornstärke des Schleifbandes bestimmt (siehe auch Abschnitt „Drehzahl und Schleifband wählen“).

Schleifvorgang:

- Platzieren Sie das Gerät eingeschaltet auf dem Werkstück und arbeiten Sie mit mäßigem Vorschub. Führen Sie den Schleifvorgang parallel und überlappend zu den Schleifbahnen durch. Zur Vermeidung von störenden, querlaufenden Schleifspuren nur in Faserrichtung schleifen. Heben Sie das Gerät nach der Bearbeitung vom Werkstück ab und schalten Sie es erst dann aus.

HINWEIS

- ▶ Halten Sie das Gerät während der Arbeit immer mit beiden Händen fest.

Staubabsaugung

⚠ WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!

- Bei explosivem Staub / Luftgemisch müssen Sie einen dazu speziell geeigneten Absauger verwenden.
BRANDGEFAHR DURCH FUNKENFLUG! Verwenden Sie beim Schleifen von Metallen keine Staubabsaugung (Staubfangbox ⑩ oder Staubsauger).
- Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden. Asbest gilt als krebserregend.

⚠ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- Beim Arbeiten mit Elektrogeräten, die über eine Staubfangbox verfügen oder durch eine Staubabsaugvorrichtung mit dem Staubsauger verbunden werden können, besteht Brandgefahr! Unter ungünstigen Bedingungen, wie z. B. bei Funkenflug - beim Schleifen von Metall oder Metallresten in Holz - kann sich Holzstaub in der Staubfangbox (oder im Staubbeutel des Staubsaugers) selbst entzünden. Dies kann insbesondere dann geschehen, wenn der Holzstaub mit Lackresten oder anderen chemischen Stoffen vermischt ist und das Schleifgut nach langem Arbeiten heiß ist. Vermeiden Sie deshalb unbedingt eine Überhitzung des Schleifguts und des Gerätes und entleeren Sie vor Arbeitspausen stets die Staubfangbox bzw. den Staubbeutel des Staubsaugers.
- Sorgen Sie für gute Belüftung des Arbeitsplatzes.
- Beachten Sie in Ihrem Land gültige Vorschriften für die zu bearbeitenden Materialien.

-  Tragen Sie eine Staubschutzmaske.

Staubabsaugung mit Staubfangbox (siehe Abb. C) :

- ♦ Drücken Sie die Staubfangbox ⑩ auf den Absaugstutzen ⑤.

Staubfangbox demontieren / abnehmen:

- ♦ Ziehen Sie die Staubfangbox ⑩ vom Gerät ab.

Absaugadapter (mit Reduzierstück) (siehe Abb. C):

- ♦ Schieben Sie den Absaugadapter ⑪ auf den Absaugstutzen ⑤. Verwenden Sie falls nötig das Reduzierstück ⑫, indem Sie es in den Absaugadapter ⑪ schieben.
- ♦ Schieben Sie den Schlauch einer zulässigen Staubabsaugvorrichtung (z. B. eines Werkstattstaubsaugers) auf den Absaugadapter ⑪ ggf. mit dem Reduzierstück ⑫.

Entnehmen:

- ◆ Ziehen Sie den Schlauch der Staubsaugvorrichtung ab.
- ◆ Ziehen Sie den Absaugadapter **11** ggf. mit dem Reduzierstück **12** ab.

Bedienung

Ein- und ausschalten

Sie können beim Betrieb des Bandschleifers zwischen Moment- und Dauerbetrieb auswählen.

Momentbetrieb einschalten:

- ◆ Drücken Sie den EIN- / AUS-Schalter **3**.

Momentbetrieb ausschalten:

- ◆ Lassen Sie den EIN- / AUS-Schalter **3** los.

Drehzahl einstellen (Momentbetrieb)

Leichter Druck auf den EIN- / AUS-Schalter **3** bewirkt eine niedrige Drehzahl. Mit zunehmendem Druck erhöht sich die Drehzahl.

Dauerbetrieb einschalten:

- ◆ Drücken Sie den EIN- / AUS-Schalter **3**, halten Sie ihn gedrückt und drücken Sie den Feststellknopf **2**.

Dauerbetrieb ausschalten:

- ◆ Drücken Sie den EIN- / AUS-Schalter **3** und lassen Sie ihn los.

Drehzahl und Schleifband wählen (Dauerbetrieb)

Mit dem Stellrad Drehzahlvorwahl **1** können Sie die Drehzahl bei laufendem Gerät wählen (- = geringere Drehzahl, + = größere Drehzahl). Die optimale Bandgeschwindigkeit ist abhängig von dem zu bearbeitenden Werkstück bzw. Material. Ermitteln Sie die jeweils beste Drehzahl immer selbst in einem praktischen Versuch. In der nachfolgenden Tabelle finden Sie unverbindliche Werte, die Ihnen die Ermittlung erleichtern.

Werkstoff / Arbeitsbereich	Weichholz
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	240
Drehzahlvorwahl	hoch

Werkstoff / Arbeitsbereich	Hartholz
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	180
Drehzahlvorwahl	hoch

Werkstoff / Arbeitsbereich	Spanplatten
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	150
Drehzahlvorwahl	hoch

Werkstoff / Arbeitsbereich	Farbe / Lacke entfernen
Grobschliff (Körnung)	60
Feinschliff (Körnung)	--
Drehzahlvorwahl	hoch

Werkstoff / Arbeitsbereich	Lacke anschleifen
Grobschliff (Körnung)	150
Feinschliff (Körnung)	320
Drehzahlvorwahl	niedrig

Werkstoff / Arbeitsbereich	Stahl entrostet
Grobschliff (Körnung)	40
Feinschliff (Körnung)	120
Drehzahlvorwahl	mittel / hoch

Werkstoff / Arbeitsbereich	Kunststoffe
Grobschliff (Körnung)	120
Feinschliff (Körnung)	240
Drehzahlvorwahl	niedrig / mittel

Werkstoff / Arbeitsbereich	Nichteisen-Metalle (z. B. Alu)
Grobschliff (Körnung)	80
Feinschliff (Körnung)	150
Drehzahlvorwahl	mittel / hoch

Stationäres Arbeiten

- ◆ Drehen Sie das Elektrowerkzeug wie in Abbildung D gezeigt um und legen Sie es auf eine stabile Arbeitsplatte.
- ◆ Bringen Sie die zwei Schraubzwingen **13** wie dargestellt am Elektrowerkzeug an und spannen Sie es fest.
- ◆ Stellen Sie mit dem Stellrad Drehzahlvorwahl **1** die Drehzahl ein.

Tipps und Tricks

- Niemals mit dem selben Schleifband Holz und Metall bearbeiten.
- Verschlissene oder eingerissene Schleifbänder können das Werkstück beschädigen. Wechseln Sie die Schleifbänder deshalb rechtzeitig aus.
- Bewahren Sie Schleifbänder nur hängend auf, da sie durch Knicke etc. unbrauchbar werden.

Wartung und Reinigung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Der Bandschleifer ist wartungsfrei.

- Reinigen Sie das Gerät direkt nach Abschluss der Arbeit.

- Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes ein trockenes Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Halten Sie Lüftungsöffnungen immer frei.
- Entfernen Sie anhaftenden Schleifstaub mit einem Pinsel.

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

⚠️ WARNUNG!

- Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

⚠️ WARNUNG!

- Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

HINWEIS

- Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Kohlebürsten, Schalter, Staubfangbox) können Sie über unsere Callcenter bestellen.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 306938

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE - 44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, DE - 44867 BOCHUM, Deutschland, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie
(2006 / 42 / EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit
(2014 / 30 / EU)

RoHS Richtlinie
(2011 / 65 / EU) *

*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60745-1: 2009/A11: 2010
EN 60745-2-4: 2009/A11: 2011
EN 55014-1: 2006/A2: 2011
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 50581: 2012

Typbezeichnung der Maschine:

Bandschleifer PBS 900 C3

Herstellungsjahr: 05-2018

Seriennummer: IAN 306938

Bochum, 04.05.2018



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE - 44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija

Versiunea informațiilor · Актуалност на информацията

Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:

05 / 2018 · Ident.-No.: PBS900C3-052018-1

IAN 306938